



## الاسهامات العملية لابن رضوان (ت: ٤٥٣ هـ / ١٠٦١ م)

الاستاذ المساعد الدكتور حيدر سالم المالكي

[hayder.al-maliki@aliraquia.edu.iq](mailto:hayder.al-maliki@aliraquia.edu.iq)

نورس عبد احمد نمر الحلبوي

[nawrasabd23@gmail.com](mailto:nawrasabd23@gmail.com)

جامعة العراقية/ كلية الآداب



*Practical contributions of Ibn Radwan (d. 453 AH / 1061 AD)*

*Assistant Professor Dr. Haider Salem*

*Nawras Abd Ahmed Nimr Al-Halbousi*

*Al-Iraqia University /College of Arts*



### المستخلص

يشكل ابن رضوان ظاهرة فكرية وطبية على حد سواء ، فقد مثل امتهانه للطب نقله نوعية في اسس المجال الطبي في الحضارة العربية الاسلامية، وقد مثلت طرق علاجه وممارساته منهجاً سار عليه العديد من تبعوه، فكان اكتسابه لصنعة الطب متاثراً بما جاء به ابقراط، الا انه لم يكتف بذلك ، بل زاد عليه وطور منهجه فيه، وقد اتبع ابن رضوان اسلوب معاينة المريض قبل وصف الدواء له ، بل اعتمد التشخيص بحثاً عن السبب وصولاً الى النتيجة.

فقد قسمنا بحثنا هذا الى مطالب جاء في المطلب الاول معاينة المريض واهم النقاط التي يجب على الطبيب اتباعها قبل البدء بصرف العلاجات ، اما المطلب الثاني تطرقنا فيه عن الامراض وعلاجها ، وقسمنا الامراض خارجية ، وداخلية وتطرقنا عن اعضاء جسم الانسان منفردة ، واما الخاتمة تطرقنا فيها الى اهم النقاط التي توصلنا اليها

الكلمات المفتاحية: الاسهامات العلمية، ابن رضوان

### Abstract

“Ibn Radwan” represents both an intellectual and medical phenomenon. His practice of medicine represented a qualitative shift in the foundations of the medical field in the Arab-Islamic civilization. His treatment methods and practices represented an approach followed by many of his predecessors and his acquisition of the medical profession was influenced by what Socrates brought, but he did not satisfy with that, but rather added to it and developed a methodology for it. “Ibn Radwan” followed the method of examining patients before giving them the medicine, but rather adopted diagnosis in search of the cause to reach the result.

**Keywords:** Scientific contributions, Ibn Ridwan

## المقدمة:

يُعد ابن رضوان من أشهر الأطباء في عصره ولديه الكثير من الإسهامات العلمية ، ولكن سنتطرق في بحثنا هذا عن الإسهامات العلمية التي اتبعها في طرق معالجة المرضى ، وكذلك تقسيمه للأمراض فمنها كان يعتبره مرض خارجي ، والآخر داخلي ، والداخلية قسمت عدة اقسام على حسب احشاء الجسم فالجهاز التنفسي كانت طريقة الكشف ، والعلاجات المستخدمة تختلف عن الجهاز الهضمي ، وكذلك القلب والشرايين يختلف عن ما سبق ، فضلا عن ذلك تختلف الكلى والمثانة عن غيرها من الاجهزة الداخلية في جسم الإنسان في طرق علاجها ، واما الادوية المستخدمة في العلاجات كانت اغلبها متشابه في الاصل ؛ ولكن تختلف الكميات او اضافة بعض المواد لتغيير عمل العلاج المستخدم ، لا يخفى علينا ان الأطباء في ذلك الزمن كانوا يعتمدون اعتماد اساسي على الاعشاب في تكوين الادوية ، وكذلك استخدمو سام الاقاعي وزيتها في بعض العلاجات مع التحذير الشديد عند استخدام الترياق ؛ لأنه سام ومميت في حال تم استخدامه بطريقة غير صحيحة ، لذلك كانت الادوية تتشابه لديهم من حيث النوعيات ، ولكن كانت المهارة والبراعة عند تكوينها تتطلب الدراسة والاطلاع قبل صرف اي علاج ، حيث كانت تخبط المقادير بعناية فائقة ولا تتحمل الخطأ ؛ لأنها ممكن ان تعطي نتائج عكسية ، وعلى سبيل المثال لا الحصر (**السكنجبين**) يستعمل لعلاج عدة امراض حددت الامراض والمواد وكمياتها والتي تخبط مع السكنجبين وكل مرض يعالج بخبطه معينة ، لذلك اشتهر ابن رضوان في

الدراسة والتمحيص في الكتب الطبية التي تعود لأطباء سبقوه حتى أصبح من الأطباء الذين ذاع صيتهم في زمانه ، واخذ المؤرخون يذكرونه ، ويدوونون له.

### اولاً - اسمه:

علي بن رضوان بن علي بن جعفر ابو الحسن الطبيب المصري ، وقد اكفت المصادر الإسلامية وكل من ترجم له الى ذكر جده (جعفر) ولم يتعدوا إلى أكثر من ذلك ؛ والسبب في ذلك أنه كان فقيراً ، ولم يكن مشهوراً في قومه حتى ما أن أصبح طبيباً حاذقاً أخذت أنظار المؤرخين في عصره تتوجه إليه ، فضلاً عن ذلك لم تشر المصادر الى اي شيء عن نسبه.<sup>(١)</sup>

### المطلب الاول : معاينة المريض:

اتبع ابن رضوان اسلوب معاينة المريض قبل الذهاب الى صرف العلاجات ، فوضع تسعة نقاط لابد للطبيب ان يتبعها انفرد بذكرها ابن أبي أصيبيعة ، وهي على النحو الآتي:

١- إنّ يعاين الطبيب المريض ، ويتعرف على المرض قبل أنّ يصف العلاج.<sup>(٢)</sup>

٢- إنّ ينظر الى اعضاء المريض الظاهرة والباطنية ، ويتفقد عمل كل عضو منها ، ويعاين بشرة المريض.<sup>(٣)</sup>

٣- طريقة فحص السمع أنّ تنادي على المريض من مسافة بعيدة.<sup>(٤)</sup>

٤- طريقة فحص نظر المريض أنّ يطلب منه النظر الى الاشياء القريبة والبعيدة.<sup>(٥)</sup>

٥- طريقة فحص اللسان أنّ يطلب المعالج من المريض ان يتكلم.<sup>(٦)</sup>

- ٦- طريقة فحص قوة البدن حيث يأمر الطبيب المريض أن يرفع الاقفال ، ويسير ويراقب سيره مدبراً ومقلاً.<sup>(٧)</sup>
- ٧- عملية فحص القلب من خلال مراقبة النبض.<sup>(٨)</sup>
- ٨- إما فحص الكبد فمرتبط بالإدرار حيث يتم التعرف على الكبد ان كان فيه مرض ام لا من خلال مشاهدة إدرار المريض.<sup>(٩)</sup>
- ٩- وأما فحص العقل ان يسأل المريض عن اشياء معينة فيتعرف الطبيب على عقله وادراكه.<sup>(١٠)</sup>

هذه اهم طرق الفحص التي اتبعها المصري في تشخيص الامراض، وبعد التشخيص يذهب الى المعالجة وهي الاخرى تعددت طرقها وفق الحالة المرضية التي يتم كشفها من خلال الفحص السريري ، وما هو العلاج النافع لكل حالة ، والتي سنذكرها على النحو الآتي:

#### المطلب الثاني - الامراض وعلاجها:

بعد الكشف وتشخيص المرض كما اسلفنا ، يذهب ابن رضوان للعلاج، وتعددت الامراض التي عالجها ، فقسمناها الى قسمين ، داخلية ، وخارجية، والتي ستطرق عنها على النحو الآتي:

## اولاً - علاج الاحشاء الداخلية:

### أ - الجهاز الهضمي:

قبل الشروع بالعلاج يرى ابن رضوان أن يتعرف الطبيب على طبيعة عمل المريض ، وكذلك يعتقد أن المناخ له تأثير مباشر على جسم الانسان وصحته ، والقوة البدنية يجب أن تؤخذ بنظر الإعتبار قبل صرف العلاج لأي مرض كان<sup>(١)</sup> فقال ما نصه: " فأما قوة المريض فينبغي ان يكون اعتمادك عليها في جميع الأحوال دون غيرها في جميع العلامات ، فان كانت قوية واحتاجت الى الاسهال ، أو الصدف<sup>(٢)</sup> فلا توقف ، ... وان كانت متوسطة في الضعف والقوه ، فاستقرع<sup>(٣)</sup> استقراغا وسطاً وغذّه.<sup>(٤)</sup>"، ويؤكد على مسألة مهمة جداً ، وهي أن يتزمن المريض بالطريقة الصحيحة التي يصفها له الطبيب بالاستفراغ ، وعلى الطبيب ان يراقب ذلك بنفسه ، وبالتالي ستكون النتيجة ايجابية ومضمونة وسريعة جداً كما وصفها ، حيث قال ما نصه: " فان ذلك اذا وافق كان الشفاء كلمح البصر ، واذا خالف تعذر.<sup>(٥)</sup>".

ويصف طريقة علاج المعدة ، فقال: " واستقراغ المعدة يكون بالقيء.<sup>(٦)</sup>".

وحدد الضوابط في استعمال الدواء لكل داء في المعدة ، اذا كانت مملوءة بالأخلاط الصفراوية<sup>(٧)</sup>

فأوصى بأن يصرف للمريض السكنجبين<sup>(٨)</sup> والماء الحار ، شرط ان يتناول المريض سمك طري ، وإن يُكثّر منه قبل اخذ العلاج.<sup>(٩)</sup>

واما اذا كان المريض يعاني من البلغم<sup>(٢٠)</sup> في المعدة ، ف تكون الوصفة مكونة من عدة مواد هي:

ماء ورق القثاء<sup>(٢١)</sup> المعصور ، وماء قشور البطيخ بعد طبخه مع الشعير ، وبزر السرمق<sup>(٢٢)</sup> والببورق<sup>(٢٣)</sup> بماء الشبت<sup>(٢٤)</sup> ، والسكنجبين العسل<sup>(٢٥)</sup>.

وفي حال امتلاء المعدة بالأخلط الغليظة واراد المعالج ان يستفرغها اووصى ان يتناول المريض السمك المالح ويكثر منه ، وان يتناول الفجل بالعسل ، وبزر الفجل وكذلك بزر الشبت<sup>(٢٦)</sup> ، ومعهما خردل ، ويأخذ القليل من الكندس<sup>(٢٧)</sup> ، وفي حال عدم توفر (الكندس) يأخذ جوز القيء<sup>(٢٨)</sup> ، وإن لم يتتوفر هو الآخر يأخذ نوع من أنواع البصل ، وأشترط أن تؤخذ هذه الوصفة في فصل الصيف فقط ، ولا ينصح بتناولها في الشتاء ، حيث قال ما نصه: " على ان القيء يأتي في الصيف ، ويسهل معه خروج الاخلط ، فأما في الشتاء فيعسر...".<sup>(٢٩)</sup>

### ب - الجهاز التنفسي:

إما عن معالجة الجهاز التنفسي اخذ هو الآخر اهتمام الطبيب المصري ، وعلى ما يبدو عالج الكثير من الحالات المرضية في زمانه ، لأن وصفه لطريقة العلاج المتبعة والعلاجات المتخذة تدل على الممارسة المستفيضة ، والمهارة التي كانت واضحة على ابن رضوان حيث قال ما نصه: " واستفراغ فضول الرئة يكون بما يعين على النفث"<sup>(٣٠)</sup> ، وذكر المواد التي كان يستعملها في تنظيف الرئة ، ومنها: ان يتناول المريض لعوق الصنوبر<sup>(٣١)</sup> ، وكذلك لعوق من السوس<sup>(٣٢)</sup> ، وايضاً لعوق من بزر الكتان<sup>(٣٣)</sup> ، ولعوق من بزر الخشasha<sup>(٣٤)</sup> ، والزرنيخ<sup>(٣٥)</sup> ، ولم يذكر ابن

رضوان عدد اللعقات التي يأخذها المريض من تلك الادوية ، ولكن وضح هذا الامر نشوان الحميري فقال ما نصه "اللعوق الذي يلعق من دواء ونحوه. ويقال: القليل من الزاد..."<sup>(٣٦)</sup> ، وعلى ما يبدو ان ابن رضوان يقصد (بلغوع) القليل من تلك الادوية ، وفقاً لما اورده الحميري.

وهناك طريقة اخرى يصفها لنا وهي استعمال المراهم لعلاج الرئة، وان يقوم المعالج بوضع نوع معين من المراهم على صدر المريض ويدلك ، بعد الاستلقاء على الفراش.<sup>(٣٧)</sup>

ومن تلك المراهم مرهم البنفسج<sup>(٣٨)</sup> ، وإن لم يتتوفر يمكن استعمال مرهم النرجس<sup>(٣٩)</sup> ، وفي حالة تعذر الحصول عليهما من الممكن استعمال مرهم السوس ، او مرهم الخيري.<sup>(٤٠)</sup>

هذه اهم المراهم التي ذكرها ابن رضوان ، وهناك اصناف اخرى من المراهم تستخدم للأمراض الجلدية ستنطرق عنها لاحقاً.

### ج - القلب والشريانين:

يرى ابن رضوان أن القلب لا يحتاج للكثير من الاستقرار ، ولكن في حال اراد المعالج ان يستقر الدم حدد مكان معين له وهو الباسليق<sup>(٤١)</sup> الايسر او الايمن ، وطريقة الاستقرار هذه مشابه تماماً ما يفعله اليوم العشابون أو الممتهنون بعلاج (عرق النساء)<sup>(٤٢)</sup> ، حيث يقوم المعالج بفتح فتحة صغيرة بشريان اسفل الساق التي تعاني من المرض ، فيتدفق الدم المائل للتختثر ، وينتظر حتى ينزل الدم الطبيعي ، وبعدها يُضمد تلك الفتحة،

وفي اغلب الاحيان يكتسب المريض الشفاء التام ، وهذه الطريقة تحدث عنها الرازى واسهب فيها.<sup>(٤٣)</sup>

أما بخصوص الادوية الحارة التي تؤخذ لعلاج القلب فذكر ابن رضوان ادوية عدة ، واشربه منها: السكنجبين الساذج<sup>(٤٤)</sup> ، وكذلك دواء جلاب الطرزد<sup>(٤٥)</sup> ، وايضاً شراب الكدر<sup>(٤٦)</sup> ، وذكر اقراص الكافور<sup>(٤٧)</sup> ، ودواء الخفقان ولم يسمه ، ولا من اي المواد يركب.<sup>(٤٨)</sup>

واما بالبرودة فأوصى ان تؤخذ الاشربة الاتية: دواء الخفقان<sup>(٤٩)</sup> ، وهو الاخر لم يذكر مقاديره ولا من اي المواد يحضر ، وشراب الخنديقون<sup>(٥٠)</sup> وهذا ايضاً لم يذكر تفاصيل له ، وذكر شراب اخر وهو شراب العسل<sup>(٥١)</sup> ، ووصف دواء المسك ، وذكر دواء المسك<sup>(٥٢)</sup>

#### ح - الكلى والمثانة:

اذا كانت الكلى تعاني من التهاب ، أو حصاة الكلى ، فوصف لها علاجات لتفتيت الحصاة واستفراغ الفضول ، وطبيعة تلك الادوية يجب تكون مدرّة للبول ، ومن الممكن ان تؤخذ الادوية مسخنة أو مبردة ، حسب نوع العلاج وفعاليته ، والمثانة يصرف لها نفس علاج الكلى ، مع إضافة العلاج النافع لنقرحات المثانة.<sup>(٥٣)</sup>

إما الادوية التي تؤخذ لعلاج الكلى منها: شراب الخشاش ، حيث ذكر ابن رضوان ما نصه: "والاقرصة المعروفة بالبن المطبوخ ،... اذا كانت متذبذبة بتقنية الكلى والمثانة".<sup>(٥٤)</sup>

ونذكر بعض الأقرصنة التي تقيد بعلاج الكلى ، والمثانة ، حيث قال ما نصه:  
..." كقرصنة الكاكنج<sup>(٥٥)</sup> ، وقرصنة الخشاش<sup>(٥٦)</sup> ، وقرصنة الكوكب<sup>(٥٧)</sup> ،..."  
"<sup>(٥٨)</sup> ، لم يذكر ابن رضوان تفاصيل عن المكونات والمقادير للأقرصنة ،  
ولكن ذكر مقاديرها وأنواعها اطباء آخرون ، وخصصوا فصول ومباحث لكل  
علاج...للمزيد ينظر : ابن سينا.<sup>(٥٩)</sup>

#### د - الحبوب:

ذكر ابن رضوان مجموعة من الحبوب ، وما هي الامراض التي  
تعالجها تلك الحبوب ، ومن تلك الحبوب حب الصبر<sup>(٦٠)</sup> الذي ينفع لصداع  
الرأس ، وفي امراض المفاصل ، والقالون ، والبهق<sup>(٦١)</sup> ، والبرص<sup>(٦٢)</sup> ،  
فأوصى بتناول حب المتن ويعرف ايضاً بالماهاني<sup>(٦٣)</sup> ، وحب الشيطرج<sup>(٦٤)</sup> ،  
وحب الاصطيقون<sup>(٦٥)</sup> ، وعلاج مرض النقرس<sup>(٦٦)</sup> حب السورنجان<sup>(٦٧)</sup>  
واما عن علاج ال بواسير فأوصى بحبة المقل<sup>(٦٨)</sup> ، وحب السعال<sup>(٦٩)</sup>  
في حال ارتفاع درجة حرارة الجسم.<sup>(٧٠)</sup>

#### ذ - الاشربة:

ذكر ابن رضوان مركبات عدة من الاشربة ، كشراب العسل ، ولم يذكر مكوناته  
، ولكن عن فوائده قال ما نصه: "...يذهب بالرياح ويحل النفح ، ويُسخن المعدة  
والامعاء ،"<sup>(٧١)</sup> ، ولعلاج نفس الحالات السابقة شراب السكنجين<sup>(٧٢)</sup> ، وشراب  
العناب<sup>(٧٣)</sup> له فوائد كثيرة منها علاج الصدر ، وقرحة المثانة ، ويحافظ على معدل  
درجة حرارة الدم ، وعلى ما يبدو انه (خافض حرارة) ، ومن الممكن ان يقلل الاصابة  
بالدمامل<sup>(٧٤)</sup> ، وشراب الحصرم<sup>(٧٥)</sup> نافع للمعدة ، ويساعد على تثبيت الجنين في

الرحم، وكذلك شراب الرمان مع النعناع ، نافع لحالات الخفقان ، والمقص ، وايضاً يساعد في ايقاف القيء<sup>(٧٦)</sup>.

## ثانياً - علاج الامراض الخارجية:

### أ - الامراض الجلدية:

ذكر ابن رضوان مراهم عدة تستعمل للأمراض الجلدية ، وكل مرهم عمل خاص ، وهناك مراهم تستعمل لعلاج اكثر من مرض ، والتي سنذكرها على النحو الآتي:

ومن الامراض التي ذكرها المصري مرض (تبيس الدماغ) ، ورجح السبب لذلك المرض هو السهر ، ووصف عدة مراهم التي تتف适用 لعلاج تلك الحالة ، فقال ما نصه: "فدهن البنفسج<sup>(٧٧)</sup> ، ودهن النيلوفر<sup>(٧٨)</sup> ، ودهن القرع<sup>(٧٩)</sup> ينفع من السهر،...".<sup>(٨٠)</sup> ، ومن الامراض الجلدية التي تطرق لها ابن رضوان ، الحكة ، والجرب ، والوصفة لتلك الامراض هي عبارة عن خليط من دهن الورد<sup>(٨١)</sup> ، والخل واضافة كمية من ماء الكوفس ، ودهن الورد وقليل من الخل ، ومن فوائدها ايضاً ، تخفيف الصداع الحار ، وطريقة استخدام هذه التركيبة ، ان يقوم المريض بشم واستنشاق المواد جميعها ، ونفس التركيبة تُستعمل لعلاج ورم الاذن، بعد اضافة مادة شياف ماميٹا<sup>(٨٢)</sup> ، وتكون هذه المادة اكثر من باقي المواد ، وتستخدم بعد غليها مجتمعة ، وطريقة استخدامها توضع فتيلة بـالاذن مطلية بذلك المرهم.<sup>(٨٣)</sup>

وهنا نلاحظ أنّ المواد المستخدمة منها المراهم ، اغلبها من نفس الانجاس ، ولكن الاختلاف فقط في المقادير ، أو إضافة مادة أخرى ، حسب ما يتاسب مع المرض الشخص من قبل الطبيب ، وان دل على شيء انما

يدل على براعة ابن رضوان في تشخيص الامراض وعلاجها ، فضلاً عن ذلك خبرته الواضحة في مكونات المراهم ، وذكر مرهم مركب من مادتين هما: السمسم المقشر ، وبزر الخشاش ، والكمية تكون مناسبة ، وهذا المرهم قال عنه يُسكن الاوجاع ، ولم يحدد اي وجع<sup>(٨٤)</sup> ، ومن الممكن ان نطلق عليه مسكن عام ، كما هو الحال مع بعض العلاجات في الوقت الحاضر.

ومن المراهم الأخرى التي ذكرها ابن رضوان الابيض الكافوري<sup>(٨٥)</sup> ، ويستعمل للقرح ، في حال تعرض الانسان للحرق بالنار<sup>(٨٦)</sup> ، وكذلك من المراهم الاخرى التي تتفع في حروق النار مرهم النورة<sup>(٨٧)</sup> ، مع بياض البيض، ويستعمل هذا المرهم سبع مرات في اليوم<sup>(٨٨)</sup> ، ومرهم الزنجر<sup>(٨٩)</sup> السريع جداً في انبات اللحم في القرح ، وذكر مرهم دياخيلون<sup>(٩٠)</sup> ، يستخدم للأورام الصلبة ، وايضاً يستخدم للأعصاب.<sup>(٩١)</sup>

## ب - امراض العيون:

أول امراض العين التي تطرق لها ابن رضوان هو الرمد<sup>(٩٢)</sup> ، ولم يذكر تفاصيل عنه فقط ذكر العلاجات التي تستخدم له ومراحل تطوره ، فذكر مجموعة من العلاجات منها: الذرور الملكي<sup>(٩٣)</sup> مع حليب امرأة ، وفي حالة عدم توفر هذه المكونات ، وصف علاج اخر وهو الشياف الكافوري<sup>(٩٤)</sup> ، وشياف مارقوس<sup>(٩٥)</sup> ويداب بالحليب<sup>(٩٦)</sup> ، وعلى ما يبدو اي حليب من الحيوانات ينفع في حال عدم توفر حليب المرأة.

وفي حالة اصابت العين بالدمع ، يصرف لها علاج التوتيماء<sup>(٩٧)</sup> ، وكذلك صفار البيض يخبط مع دهن الورد ، ويصبح علاج مسكن للعين ، وطريقة استخدامه توضع قطنة على العين منقعة بتلك الخبطة ، ثم تشد القطنة بقطعة قماش ، وينام المريض على ظهره حتى يكتسب الشفاء.<sup>(٩٨)</sup>

### ج - التحاليل المرضية:

وضع ابن رضوان ثلاث طرق للتحاليل ، وكل طريقة فيها احتمالات عده ، وكل احتمال هو إخبار بمرض معين ، أو سلامه العضو من ذلك المرض ، وأول تلك الطرق النفث: وعرف النفث بأنه عبارة عن تجمع للرطوبة في جوف الصدر ، وعند خروج الفضلات بسهولة ، واعتدال دل ذلك على سلامه الصدر، وإنما إذا كان النفث متقطع وهناك مشقة في خروجه ، تعد هذه اشارة الى وجود مرض معين ، والإشارة الأخرى التي تدل بوجود مرض هي الوان النفث ، وهناك الكثير من الالوان ، ولكن أخطرها الذي يكون لونه أصفر واسود.<sup>(٩٩)</sup>

والحالة الثانية الادار: وهي التعرف على الامراض من خلال النظر الى ادار المريض ، وفحصه ، وحدد الوان عدة للادرار ، وكل لون يعبر عن حالة معينة ، وقسم الادرار الى نوعان : طبيعي ، وغير طبيعي ، فال الطبيعي تكون الكمية بين اخلاطه معتدلة ، وكذلك اعتدال كميته، وسهولة خروجه ، وإنما الغير طبيعي ، يُسطر الى شطران ، رقيق وغلظي ، والرقيق يُذر بأمران: الاول امتلاء المثانة وتخمتها ، والثاني انسداد بمجموعة الجهاز البولي ، والغلظي يدل على ارتفاع في درجات حرارة اعضاء البدن.<sup>(١٠٠)</sup>

والحالة الثالثة هي البراز: يرى المصري أن البراز يخرج من البدن الطبيعي ما بين الأربع وعشرون ساعة ، او اثنتي عشرة ساعة ، وذلك معتمد على نوع الاكل والشرب ، ويكون معتدل الرائحة ، وايضاً معتدل الرقة والغلظ ، وفي حال خلاف تلك الامور ، يكون الجسم يعاني من مرض معين ، وحدد الكثير من الاحتمالات في نوع البراز والوانه ، ويمكن التعرف على المرض ، من خلال اطلاع الطبيب على خروج فضلات الجسم ، سواء كانت من النفث أو من الادرار أو من البراز.<sup>(١٠١)</sup> وهذا ما ذكره الرازى ، وتحدث عن الكثير من الاحتمالات التي من الممكن أن يتعرض لها الانسان، وعلى الطبيب أن يفرز الامراض من خلال مشاهدته لبراز المريض.<sup>(١٠٢)</sup>

#### ح - الكمادات:

ذكر ابن رضوان عدة اصناف للكمادات ، فمنها المطبوخ بالخل ، وتكون المكونات كمية من السذاب<sup>(١٠٣)</sup> ، والفوتوج<sup>(١٠٤)</sup> ، او نخالة الحنطة ، وطريقة تحضيرها ، واستخدام هذا النوع تكون على النحو الآتي: نضع تلك المكونات على النار ، حتى تغلي ، وعندما تغلي المياه ، ويتصاعد بخار الماء ، يقوم المريض بالاقتراب على البخار المنبعث ، ولم يحدد المدة الزمنية التي يحتاجها المريض على هذه الحالة ، وتنفع هذه الكمادات الوجه والعينين ، وكذلك تنفع في علاج الاذن؛ لأن (الفوتوج) يعد من الادوية السامة ، فيساعد على التخلص من السموم ، إن وجدت في الاذن ، ويعرف هذا النوع من الكمادات بالرطبة الحارة.<sup>(١٠٥)</sup>

وهناك نوع آخر من الكمادات الحارة الجافة التي تطرق عنها الطبيب المصري ، وهي: الرمل ، والملح يختلطان مع بعض ، ويُسخنان ، ثم

يوضعان على المكان المراد علاجه ، ومن فوائدها أنها تساعد هذه الكمادة على خروج الغازات من البطن ، حسب وصفه.<sup>(١٠٦)</sup>

وهناك كمادات خاصة بالنساء ، تستخدم عند حدوث ورم بالثديين ، الناتج عن كثرة الحليب ، أو تخثره لأي سبب كان ، ومكوناتها هي الخل المسخن ، ولم يتطرق عن مواد أخرى تضاف إلى الخل ، وكذلك لم يذكر طريقة الاستخدام ، ونوع آخر من الكمادات تتبع القالون ، تللين ، وتسهل عملية خروج الفضلات ، وطريقة استخدامها أنّ تضع ماء ساخن في زق<sup>(١٠٧)</sup> ، ثم يوضع على بطن المريض المراد علاجه.<sup>(١٠٨)</sup>

### ج - الذرورات:

ذكر ابن رضوان مكونات عدة من المساحيق ، التي تستعمل في علاج الجراحات ، والقرح ، ومنها ما يستخدم يابساً فقط ، وهناك صنف آخر منها تضاف له المرطبات ويستخدم ليناً، ومن تلك المساحيق اليابسة صمغ البلوط<sup>(١٠٩)</sup> الذي يستعمل لعلاج الخراجات خفيفة التكوين ، فتقوم تلك المسحوقات بالقضاء عليها ، وترميها.<sup>(١١٠)</sup>

ومن المساحيق الأخرى التي ذكرها الطبيب المصري قشور شجر البق<sup>(١١١)</sup> ، وطريقة تحضيره يسخن مع اضافة الخل اليه ، ثم يُوضع على القرح ، وأيضاً ينفع الجراحات الخفيفة ، فيكتسب المريض الشفاء بسرعة عالية جداً ، وكذلك لحاء شجر

الصنوبر<sup>(١١٢)</sup> له نفس منافع قشور شجر (البق) ، فضلاً عن ذلك يساعد على بناء اللحم المفقود نتيجة الاصابة بالقرح ، شرط أن لا تكون القرح قد تعافت ، او كانت تلك القرح مزمنة.<sup>(١١٣)</sup>

وفي حالة نزف الدم ، الناتج عن الجروح ، يكون علاجها عبارة عن مجموعة مساحيق منها: السـوقـلـون<sup>(١١٤)</sup> ، ودواء الصـبر<sup>(١١٥)</sup> ، ودم الاخـوـين<sup>(١١٦)</sup> ، وكذلك الـودـعـ المـهـرـقـ<sup>(١١٧)</sup> ، وايضاً يضاف لها القـاـقيـاـ<sup>(١١٨)</sup> ، ويضاف الانـزـرـوـتـ<sup>(١١٩)</sup> ، وكذلك يضاف كمية من الاسـفـجـ المـهـرـقـ ، والمـدـادـ اليـابـسـ<sup>(١٢٠)</sup> ، وكذلك الشـاذـنـجـ<sup>(١٢١)</sup> ، كل ما سبق ذكره ، نأخذ منه مقدار وزن عشرة دراهم ، وقشور الـكـنـدـرـ<sup>(١٢٢)</sup> ، والـطـيـنـ الـأـرـمـيـ<sup>(١٢٣)</sup> ، من كل واحد وزن عشرين درهم ، ويضاف عليها عصارة لحية التـيـسـ<sup>(١٢٤)</sup> ، بقدر ثمان دراهم ، ومقدار سبعة دراهم من نسيج العنكبوت<sup>(١٢٥)</sup> ، تطحن المكونات جميعها ، ثم تُصفى جيداً ، وبعدها يخبط مع بياض البيض ، ثم يضاف له قليل من الكافور المطحون ، وبهذه الحالة اصبح العلاج جاهز للاستخدام ، ويفضل عند وضع هذا العلاج ، إن يُضمـدـ الجـرـحـ ، ولا يفتح الضـمـادـ حتى يكتسب الشـفـاءـ التـامـ ، وكانت الضـمـادـاتـ التي يـسـتـخـدـمـهاـ الـاطـبـاءـ فيـ تـلـكـ المـدةـ هيـ المـصـنـوـعـةـ منـ وـبـرـ الـأـرـنـبـ ؛ لأنـهاـ منـ الطـفـ الضـمـادـاتـ منـ نـاحـيـةـ الجـودـةـ،ـ والـكـفاءـةـ.<sup>(١٢٦)</sup>

ومن أخطر القرح التي حذر منها المصري ، هي تلك التي نهشت الجلد ، والـلـحـمـ حتى وصلـتـ لـلـعـظـامـ ، فأوصـىـ بـعـلاـجـهاـ منـ مـسـحـوـكـ دقـاقـ الـكـنـدـرـ ، وطـرـيقـةـ العـلـاجـ الاـكـثـارـ منـ دـقـاقـ الـكـنـدـرـ<sup>(١٢٧)</sup> ، حيث قال ما نصـهـ :

"...فُتُحْشَى بِدَقَاقِ الْكَنْدَرِ مَسْحُوقًا<sup>(١٢٨)</sup>؛ لَأَنَّ الْكَنْدَرَ يَعُدُّ مِنَ الْعَلاجَاتِ الْقَوِيَّةِ لِمَثْلِ هَذِهِ الْحَالَاتِ.

## خ - الأدوية المعجونة:

هُنَاكَ الْكَثِيرُ مِنْهَا ، وَلَكِنَّ افْضَلَهَا التَّرِيَاقُ الْكَبِيرُ<sup>(١٢٩)</sup> ، وَهُنَاكَ اصْنَافٌ أُخْرَى ، وَكُلُّ صَنْفٍ يَقُومُ بِعَلاجِ مَرْضٍ مُعِينٍ ، وَمِنَ الْأَمْرَاضِ الَّتِي تُعَالَجُ بِالْتَّرِيَاقَاتِ ، هِيَ تِلْكَ النَّاتِجَةُ مِنْ لَسْعَاتِ الْإِفَاعِيِّ ، وَالْعَقَارِبِ ، أَوْ إِي لَسْعَةِ مِنَ الْحَيَوانَاتِ السَّامَةِ الْأُخْرَى ، وَكَذَلِكَ السَّمُومُ الْمُشْرُوبَةُ بِفَعْلٍ فَاعِلٍ ، إِيْ عَمَلِيَّةِ اغْتِيَالِ شَخْصٍ مُعِينٍ.<sup>(١٣٠)</sup>

وَمِنْ مَنَافِعِهَا الْأُخْرَى ، تُسَاعِدُ عَلَى إِعَادَةِ الْبَدْنِ إِلَى طَبَيْعَتِهِ ، فِي حَالِ تَنَاوُلِ الشَّخْصِ الْأَدْوِيَةِ الْمُسْهَلَةِ ، وَافْرَطَتْ بِهَا ، وَتَتَفَعَّلُ فِي حَالَاتِ الْحِيْضُورِ الْحَادِّ ، وَكَذَلِكَ تَرِيَاقُ الْأَرْبَعَةِ ، وَسُمِيَّ بِهَذَا الْأَسْمَاءِ ؛ لَأَنَّهُ يَتَكَوَّنُ مِنْ أَرْبَعَةِ مَكَوْنَاتٍ<sup>(١٣١)</sup> هِيَ: الْجَنْطِيَانَا<sup>(١٣٢)</sup> ، وَحَبَّ الْغَارِ<sup>(١٣٣)</sup> ، وَالْزَرَاؤِنْدِ الْطَوِيلِ<sup>(١٣٤)</sup> ، وَالْمَرِّ<sup>(١٣٥)</sup> ، وَهَذِهِ التَّرِكِيبَةُ ، مِنَ الْأَدْوِيَةِ النَّافِعَةِ جَدًّا بِتِلْكَ الْمَدَةِ.<sup>(١٣٦)</sup> وَهُنَاكَ نَوْعٌ آخَرُ هُوَ الْمَسَكُ الْحَلْوِيُّ<sup>(١٣٧)</sup> ، هَذِهِ النَّوْعَ يُسْتَعْمَلُ فِي عَلاجِ الْقَلْبِ ، وَالْدَمَاغِ ، عِنْدَ ضَعْفِ أَحَدِهِمَا ، وَإِيْضًا يُسْتَعْمَلُ عِنْدَ الإِصَابَةِ بِالْوَسَاسِ ، وَكَذَلِكَ كَانُوا يُسْتَعْمِلُونَهُ فِي عَلاجِ الْصَرْعِ.<sup>(١٣٨)</sup>

فَضَلَّاً عَنِ الْكَنْدَرِ صَنْفٌ أَخْرَى يُعْرَفُ بِاسْمِ اْمِرُوسِيَا<sup>(١٣٩)</sup> لَهُ مَنَافِعُ كَثِيرٍ مِنْهَا: تَقْتِيتُ الْحَصَى ، وَمُدَرِّرُ لِلْبَوْلِ ، وَيُعَتَّبَرُ مَقْوِيًّا لِلْكَبْدِ ، وَكَذَلِكَ يُقْوِي الطَّحَالَ ، هَذِهِ أَهْمُ الْمَعَاجِينِ الَّتِي نَكَرَهَا ابْنُ رِضْوَانَ ، وَهُنَاكَ مَعَاجِينُ أُخْرَى لَمْ نَتَطَرَّقْ عَنْهَا ؛ مَنْعًا لِلتَّكَرَّارِ ، وَهِيَ فِي الْأَصْلِ مِنْ نَفْسِ تِلْكَ الْمَوَادِ

المذكورة اعلاه ، ولكن في حال عدم توفر عنصر من العناصر يستبدل باخر ، كي يكتمل العلاج ، ويعطي نتائجه المرجوة في ابراء المريض.(١٤٠)

الخاتمة:

- ١- أن الدولة الفاطمية في مصر كانت ساعية في دعم وتطوير مهارات الاطباء من خلال مد يد العون لهم ، فصار البلد محط انتظار العلماء مما سبب هجرة الكثير من الاطباء العراقيين للديار المصرية.
- ٢- أن الدولة الاسلامية اين ما حلت في بقاع الارض نراها قد اهتمت بالعلم ، والمعرفة ، وتشجيع الاطباء ، وبناء دور العلاج ، والانفاق عليها ، والعمل على تطويرها جهد الامكان ، خصوصاً عندما تكون تلك الدولة فتية.
- ٣- إن الاصرار والعزمية ، والمواظبة على قراءة كتب الاطباء الذين سبقوه هي التي جعلت ابن رضوان طبيباً دون أن يتعلم المهنة من معلميهما في تلك المدة ، فصار من أشهر اطباء عصره.

## الهوماش:

(١) القاضي ، محمد بن عبدالله أبو بكر العربي المعافري الشيبيلي المالكي (ت: ٥٤٣ هـ - ١١٤٨ م ) ، النص الكامل لكتاب العواصم من القواصم ، تحرير : عمار طالبي ، مكتبة دار التراث ، ( مصر ) ، ص ١٩٢ ؛ القبطي ، جمال الدين أبو الحسن علي بن يوسف بن إبراهيم الشيباني (ت: ٦٤٦ هـ / ١٢٤٨ م ) ، إخبار العلماء بأخبار الحكماء ، ط ١ ، تحرير: إبراهيم شمس الدين ، دار الكتب العلمية (بيروت - ٢٠٠٥ م) ص ٣٢٣ ؛ ابن أبي أصيبيعة ، أحمد بن القاسم بن خليفة بن يونس الخرجي موفق الدين أبو العباس (ت: ٦٦٨ هـ / ١٢٧٠ م) ، عيون الأنباء في طبقات الأطباء ، ط ١ ، تحرير: نزار رضا ، دار مكتبة الحياة (بيروت - ب - ت) ، ص ٥٦١ ؛ الذهبي ، شمس الدين أبو عبدالله محمد بن احمد بن عثمان بن قايماز (ت: ٧٤٨ هـ / ١٣٤٨ م) ، تاريخ الإسلام ووفيات المشاهير والاعلام ، ط ٢ ، تحرير: عمر عبد السلام التدمري ، دار الكتاب العربي (بيروت - ١٩٨٥ م) ، ج ٣٠ ، ص ٣٤٥ ؛ الصفدي ، صلاح الدين خليل بن أبيك (ت: ٧٦٤ هـ / ١٣٦٣ م) ، الوفي بالوفيات ، ط ١ ، تحرير: احمد الأرناؤوط - تركي مصطفى ، دار احياء التراث العربي (بيروت - ٢٠٠٠ م) ، ج ٢١ ، ص ٧٤ ؛ المقرizi ، احمد بن علي بن عبد القادر أبو العباس الحسيني العبيدي نقى الدين (ت: ٨٤٥ هـ / ١٤٤١ م) ، اتعاظ الحنفاء بأخبار الأئمة الخلفاء ، تحرير: محمد حلمي محمد احمد ، ط ١ ، المجلس الاعلى للشؤون الاسلامية - لجنة إحياء التراث الاسلامي ، ج ٢ ، ص ٢٦٧ ؛ ابن تغري بردي ، يوسف بن عبدالله الظاهري الحنفي أبو المحاسن جمال الدين (ت: ٨٧٤ هـ / ٤٦٩ م) ، النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة ، وزارة الثقافة والارشاد القومي ، دار الكتب ، مصر - ب (ت) ، ج ٥ ، ص ٦٩.

(٢) ابن أبي أصيبيعة ، عيون الأنباء ، ص ٥٦٥.

(٣) ابن أبي أصيبيعة ، عيون الأنباء ، ص ٥٦٥.

(٤) ابن أبي أصيبيعة ، عيون الأنباء ، ص ٥٦٥.

(٥) ابن أبي أصيبيعة ، عيون الأنباء ، ص ٥٦٥.

(٦) ابن أبي أصيبيعة ، عيون الأنباء ، ص ٥٦٥.

(٧) ابن أبي أصيبيعة ، عيون الأنباء ، ص ٥٦٥.

(٨) ابن أبي أصيبيعة ، عيون الأنباء ، ص ٥٦٥.

(٩) ابن أبي أصيبيعة ، عيون الأنباء ، ص ٥٦٥.

- (١٠) ابن أبي أصيبيعة ، عيون الأنباء ، ص ٥٦٥ .
- (١١) الكفاية في الطب ، ص ٥٥ .
- (١٢) هو شق العرق لاستخراج الدم وكان يستخدم للإنسان اما البزغ فكان يستعمل للبهائم ....  
للمزيد ينظر : القاضي ، عبد النبي عبد الرسول الأحمد نكري (ت: ق ١٢ هـ / ٦٣٣ م ) ،  
دستور العلماء جامع العلوم في اصطلاحات الفنون ، ط ١ ، تج: حسن هاني فحص ، دار  
الكتب العلمية (بيروت - ٢٠٠٠ م ) ، ج ١ ، ص ١٦٥ ؛ ابن سيده ، ابو الحسن علي بن  
اسماويل المرسي (ت: ٤٥٨ هـ / ١٠٦٥ م ) ، المخصص ، ط ١ ، تج: خليل ابراهيم جفال ،  
دار احياء التراث العربي (بيروت - ١٩٩٦ م ) ، ج ٤ ، ص ٢٩ .
- (١٣) الاستفراغ هو اخراج الفضول من البدن بالقيء او بالعرق ، والغاية انقصاص المواد من البدن  
للمزيد ينظر : الخوارزمي ، محمد بن أحمد بن يوسف أبو عبدالله الكاتب البلخي (ت:  
٥٣٨٧ هـ / ٩٩٧ م ) ، مفاتيح العلوم ، ط ٢ ، تج: ابراهيم الأبياري ، دار الكتاب العربي ، ص  
.٢٠٥
- (١٤) ابن رضوان ، علي بن علي بن جعفر ابو الحسن (ت: ٤٥٣ هـ / ١٠٦١ م ) ، الكفاية في  
الطب ، ط ١ ، تج: سليمان قطايه ، دار الرشيد للنشر ، وزارة الثقافة والأعلام العراقية (بغداد  
- ١٩٨١ م ) ، ص ٥٥ .
- (١٥) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٦٠ .
- (١٦) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٦٠ .
- (١٧) سائل مر جداً يفرزه الكبد ويخرجن بكيس المراة ، لونه اصفر يميل الى الحمار او الخضار ،  
يساعد على هضم المواد الدهنية .... للمزيد ينظر : أحمد مختار عبد الحميد عمر واخرون  
، معجم اللغة العربية المعاصرة ، ط ١ ، عالم الكتب (القاهرة - ٢٠٠٨ م ) ، ج ٢ ، ص  
.١٣٠٢
- (١٨) مادة مركبة من السكر والخل ، او العسل والخل وهذا الصنف اجودها عند توفره ، وهي لفحة  
غير عربية .... للمزيد ينظر: الباعلي ، محمد بن أبي الفتح بن أبي الفضل أبو عبدالله شمس  
الدين (ت: ١٣٠٩ هـ / ٢٠٩ م ) ، المطلع على ابواب المقنع ، ط ١ ، تج: محمد بشير  
الأدلبي ، المكتب الاسلامي (بيروت - ١٩٨١ م ) ، ص ٢٤٦ ؛ الزبيدي ، محمد بن محمد  
بن عبد الرزاق الحسيني ابو الفيض (ت: ١٢٠٥ هـ / ١٧٩٠ م ) ، تاج العروس ، ط ٢ ، تج:  
علي شيري ، دار الفكر للطباعة والنشر ، (دمشق - ٢٠٠٤ م ) ، ج ٩ ، ص ٢٣٥ .
- (١٩) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٦٠ .

- (٢٠) بارد ورطب ، وهو على نوعان طبيعي وغير طبيعي ، والغير طبيعي يقسم الى خمس اصناف .... للمزيد ينظر: الحميري ، نشوان بن سعيد اليماني (ت: ٥٧٣ هـ / ١١٧٨ م) ، شمس العلوم ودواء كلام العرب من المكلوم ، ط ١ ، تج: حسين بن عبدالله العمري وآخرون ، دار الفكر المعاصر (بيروت - دمشق - ١٩٩٩ م) ، ج ١ ، ص ٦١٩ ؛ التهانوي ، محمد بن علي ابن القاضي محمد حامد بن محمد صابر الفاروقى الحنفى (ت: بعد ١١٥٨ هـ / بعد ١٧٤٥ م) ، موسوعة كشاف اصطلاحات الفنون والعلوم ، ط ١ ، ترجمة: جورج زيانى ، تج: علي درحوج ، مكتبة لبنان ناشرون (بيروت - ١٩٩٦ م) ، ج ١ ، ص ٣٤٤ .
- (٢١) نبات يسمى مشط الذئب ، ويسميه اهل العراق (الخروب أو الخربوب الشامي) وسبب اطلاق اللقب الشامي عليه لأنه ينبت في الشام ، وهو دواء مُهيج القيء ، وكذلك يستعمل قطرات للأذن ، ويستعمل المطبوخ منه للمضمضة في تسكين الم الاسنان .... للمزيد ينظر : الحميري ، شمس العلوم ، ج ٨ ، ص ٥٣٧٧ ؛ ابن منظور ، محمد بن مكرم بن علي ابو الفضل جمال الدين الأنصاري الرويفعي الافريقي (ت: ٧١١ هـ / ١٣١١ م) ، لسان العرب ، ط ٣ ، دار صادر (بيروت - ١٩٩٣ م) ، ج ١ ، ص ٣٥١ .
- (٢٢) نبات الرغل ، والسرمق لفظة فارسية كان العرب يستعملون بذرها في العلاجات.... للمزيد ينظر: الخليل بن أحمد ، أبو عبد الرحمن بن عمرو بن تميم الفراهيدي البصري (ت: ١٧٠ هـ / ٧٨٦ م) ، كتاب العين ، ط ١ ، تج: مهدي المخزومي - إبراهيم السامرائي ، دار ومكتبة الهلال (بيروت-ب-ت) ، ج ٤ ، ص ٤٠٤ ؛ ابن منظور ، لسان العرب ، ج ١١ ، ص ٢٩١ .
- (٢٣) منه اصناف ، بورق الخبز ، وبورق الصاغة ، وصنف يسمى الشب وهو الابيض الخالص ، والسوسي ويكون لونه احمر ، والاخضر يسمى قلقندون وهذا الصنف يستعمل لتغيير لون الحديد الى اللون الاحمر بعد ان يُيل بالماء ويدلك به الحديد .... للمزيد ينظر : الخوارزمي ، محمد بن أحمد بن يوسف أبو عبدالله الكاتب البلخي (ت: ٣٨٧ هـ / ٩٩٧ م) ، مفاتيح العلوم ، ط ٢ ، تج: ابراهيم الأبياري ، دار الكتاب العربي ، ص ٢٨٠ ؛ آن دوزي ، رينهارت بيتر ، تكميلة المعاجم العربية ، ط ١ ، ترجمة: محمد سليم النعيمي ، وزارة الثقافة والاعلام العراقية (بغداد - ١٩٧٩ م) ، ج ١ ، ص ٣٠٠ .
- (٢٤) دويبة واسعة الفم تأكل العقارب مرتفعة المؤخرة ، وتسمى شحمة الارض وتخربها ، وقيل هي العنكبوت كثير الارجل ، وقيل هي نبتة.... للمزيد ينظر: ابن فارس ، أحمد بن زكريا الرازي ابو الحسن (ت: ٣٩٥ هـ / ١٠٠٤ م) ، مجلمل اللغة ، ط ٢ ، تج: زهير عبد الحسن سلطان

- ، مؤسسة الرسالة (بيروت - ١٩٨٦ م ) ، ج ١ ، ص ٥٢٠ ؛ ابن سیده ، المکم و المحيط الأعظم ، ط ٢ ، تھ: یحییی الخشاب - عبد الوهاب سید عوض الله ، معهد المخطوطات العربية (القاهرة - ٢٠٠٣ م ) ، ج ٨ ، ص ٣١ .
- (٢٥) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٦٠ .
- (٢٦) هو من الحشائش ، له منافع كثيرة ، وبزره يفيد بعلاج ال بواسير ، ويقضي على البلغم ال لزج في المعدة وله منافع للرئة...للمزيد ينظر التركمانی ، الملك المظفر يوسف بن عمر بن علي بن رسول الغساني (ت: ٦٩٤ هـ / ١٢٩٤ م ) ، المعتمد في الأدوية الفردة ، ط ١ ، تھ: محمود عمر الدمياطي ، دار الكتب العلمية (بيروت - ٢٠٠٠ م ) ، ص ١٨٧ - ١٨٨ .
- (٢٧) منقي للبطن ومدرّ ، وينفع في المغص ، ويستعمل بعدة طرق ، كل طريقة تتبع شيء معين من الجسم ، وهو منوم ومعطر حسب طريقة التحضير...للمزيد ينظر: الاسرائيلي ، اسحاق بن سليمان (ت: ٣٢٠ هـ / ٩٣٢ م ) ، كتاب الأغذية والأدوية ، ط ١ ، تھ: محمد الصباح ، مؤسسة عز الدين للطباعة والنشر (بيروت ١٩٩٢ م ) ، ج ١ ، ص ٤٧٥ ؛ الزبيدي ، تاج العروس ، ج ١٦ ، ص ٤٥١ .
- (٢٨) ثمر شجرة تُزرع في اليمن ، تشبه حبة الصنوبر ورائحتها فيها بعض النتن ، يأخذ منفرد أو مع مساحيق أخرى...للمزيد ينظر: التركمانی ، المعتمد في الأدوية ، ص ٥٨ - ٥٩ .
- (٢٩) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٦١ .
- (٣٠) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٦١ .
- (٣١) شجرة مثمرة واناثها تحمل الثمر ، تُزرع في الشام وتُعرف عندهم (بالأرزة) ، وعند أهل العراق تُعرف (بالصنوبر) ، وأدخل الأطباء العرب شمارها في العلاجات ، وكانت تُعطى للمرضى الذي يعاني من السعال الشديد...للمزيد ينظر: العسكري ، أبو أحمد الحسن بن عبد الله بن سعيد بن إسماعيل (ت: ٣٨٢ هـ / ٩٩٢ م ) ، تصحيفات المحدثين ، ط ١ ، تھ: محمود أحمد ميرة ، المطبعة العربية الحديثة ، (القاهرة - ١٩٨٢ م ) ، ج ١ ، ص ٣٤٥ ؛ ابن سينا ، الحسن بن عبد الله ابو علي شرف الملك (ت: ٤٢٨ هـ / ١٠٣٦ م ) ، القانون في الطب ، ط ١ ، تھ: محمد أمين الضناوي ، دار الكتب العلمية (بيروت - ١٩٩٩ م ) ، ج ٣ ، ص ٥٤٨ .
- (٣٢) شجرة تنتشر في بلاد العرب ، لها استعمالات كثيرة ، ومنها في المجال الطبي ، تمتاز عروقه بالحلوة الشديدة ، وفروعه مرة جداً ، يساعد بعد مزجه بماء آخر على التخلص من الفضول الموجودة بالصدر....للمزيد ينظر: الرازي ، ابو بكر محمد بن یحییی بن زکریا (ت:

(٣٣) بزرة الكتان تُعصر ويؤخذ زيتها ويساعد على خروج الفضول التي في الصدر اذا ما خلط مع العسل او مادة اخرى ، وله استعمالات كثيرة...للمزيد ينظر : الرازى ، الحاوي في الطب ، ج ٢ ، ص ١١٧ ؛ ابن منظور ، لسان العرب ، ج ٦ ، ص ١٠٩.

(٣٤) حب نبات شجرة (الينبوت ) منه البرى والبزرع ، وفيه لونان اسود وابيض ، الاسود سام ، والابيض من الادوية الباردة التي كان الاطباء العرب يستعملونها قديماً ، ويخلط مع مواد اخرى حسب الحاجة الطبية ، وهو من الادوية النافعة للرئة .... للمزيد ينظر : نشوان الحميري ، شمس العلوم ، ج ٣ ، ص ١٦٨٠ ؛ ابن منظور ، لسان العرب ، ج ٢ ، ص ٥٢٥ .

(٣٥) منه انواع ولوان كثيرة ، يستعمل في علاج الجلد غالباً ، ويستعمل صاحب اللون المائل للذهبي لعلاج الصدر ، وهو قوي جداً وخطر .... للمزيد ينظر : التركماني ، المعتمد في الادوية ، ج ١ ، ص ٢٥٥ .

(٣٦) شمس العلوم ، ج ٩ ، ص ٦٠٦٦ .

(٣٧) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٦١-٦٢ .

(٣٨) نبات كالخشيش طيب الرائحة ، تؤخذ ازهاره الحمراء المائلة للسواد مع اللوز ويطحن جيداً ، ويترك اربعين يوم وبعدها يصبح جاهز للاستخدام وله الكثير من الفوائد...للمزيد ينظر : بطال الركبي ، محمد بن احمد بن محمد بن سليمان ابو عبدالله (ت: ٦٣٣ هـ / ١٢٣٥ م) ، النظم المستعدب في تفسير غريب الفاظ المذهب ، ط ١ ، تج: مصطفى عبد الحفيظ سالم ، المكتبة التجارية (مكة المكرمة - ١٩٨٨م) ، ج ١ ، ص ١٩٤ ؛ مرتضى الزبيدي ، تاج العروس ، ج ٣ ، ص ٣٠٠ .

(٣٩) شجرة تقطف ازهارها ذات اللون الأبيض وداخلها اصفر ، وتخبط الازهار مع مكونات اخرى ، له فوائد كثيرة منها : يقضى على الكلف ، ويساعد على تخفيف وجع الرأس ، ويلين الصدر بعد المرض الجيد ، وهو شبيه بمرمهم السوس.... للمزيد ينظر : عبد الملك بن حبيب ، بن سليمان بن هارون السلمي الإلبي القبطي ابو مروان (ت: ٢٣٨ هـ / ١٠٥٢ م) ، = مختصر

- في الطب العلاج بالأغذية والاعشاب في بلاد المغرب ، ط ١ ، تج: محمد امين الصناوي ، دار الكتب العلمية (بيروت - ١٩٩٨ م ) ، ج ١ ، ص ٧٤ ؛ نشوان الحميري ، شمس العلوم ، ج ٤ ، ص ٢٤٣٠ .
- (٤٠) نبات زهري ، ومنه صنفان الاول ازهاره صغراء والثاني بيضاء ، والاصفر افضل ومنه تصنع المراهم.... للمزيد ينظر: عبد الملك بن حبيب ، بن سليمان بن هارون السلمي الإليري القرطبي ابو مروان (ت: ٢٣٨ هـ / ٨٥٢ م ) ، مختصر في الطب العلاج بالأغذية والاعشاب في بلاد المغرب ، ج ١ ، ص ٧٤ ؛ الحميري ، شمس العلوم ، ج ٣ ، ص ١٩٦٧ .
- (٤١) شريان في اليد عند المفصل ، وعلى ما يبدو هو نفس الشريان الذي يقوم الاطباء بسحب الدم منه في الوقت الحاضر ، في حال تبرع شخص ما بالدم او لأخذ عينة للتحليل.... للمزيد ينظر : ، الرازى ، الحاوي في الطب ، ج ٣ ، ص ١٠٧ ؛ الخوارزمي ، مفاتيح العلوم ، ص ١٨١ .
- (٤٢) الم يبدأ من الورك ثم الفخذ نزواً للقدم .... للمزيد ينظر: ابن سينا ، القانون في الطب ، ج ١ ، ص ٢٩٧ ؛ الخوارزمي ، مفاتيح العلوم ، ص ١٨٩ .
- (٤٣) للمزيد ينظر: الحاوي ، ج ٣ ، ص ٤٥١ .
- (٤٤) السكنجبين عرف سابقا ، والساذاج : نبت تظهر على سطح المياه في بعض بلاد الهند ، يقومون بجمعة وتجفيفه ، وعلى ما يبدو انه يدخل بالعلاجات ، وربما هو المقصود عند ابن رضوان .... للمزيد ينظر: الخوارزمي ، مفاتيح العلوم ، ج ١ ، ص ١٩٥ ؛ الزبيدي ، محمد بن محمد بن عبد الرزاق الحسيني ابو الفيض (ت: ١٢٠٥ هـ / ١٧٩٠ م ) ، تاج العروس ، ط ٢ ، تج: علي شيري ، دار الفكر للطباعة والنشر (دمشق - ٢٠٠٤ م ) ، ج ٣ ، ص ٤٠٠ .
- (٤٥) لم نعثر على ترجمة هذا العلاج ، فقط (الجلاب) وتعني ماء الزبيب المنقوع .... للمزيد ينظر: آن دوزي ،رينهارت بيتر، تكلمة المعاجم العربية ، تج: محمد سليم النعيمي ، وزارة الثقافة والاعلام الجمهورية العراقية (بغداد- ٢٠٠٠ م ) ، ج ٢ ، ص ٢٤٢ .
- (٤٦) تؤخذ نشارة القدر مع كمية معينة من الخل المقطر وتترك فترة من الزمن ، وبعدها يطبخ بهدوء حتى تذوب النشارة ثم يعصير ، وبعدها يخمر بالشعير وتضاف له كميات من مياه الفواكه.... للمزيد ينظر: ابن سينا ، القانون في الطب ، ج ٣ ، ص ٤٧٣-٤٧٤ .
- (٤٧) ينفع في التهاب السل ، وينفع في قيء الدم ، وله استعمالات كثيرة حسب الحاجة ، وله عدة طرق لتحضيره .... للمزيد ينظر : ابن سينا ، القانون في الطب ، ج ٣ ، ص ٤٨٧ .
- (٤٨) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٦٢ .

- (٤٩) قسم الاطباء العرب علاج الخفقان الى قسمان: حار ، وبارد ، وتصريف الادوية حسب نوع المرض ، وتختلف اخلاط البارد عن الحار ، فالبارد بعض اخلاطه الكافور بالزعفران ، ودواء المسك الحلو ، والحوامض وافضلها الليمون.... للمزيد ينظر: ابن سينا ، القانون في الطب ، ج ٢ ، ص ٣٨٣ - ٣٨٤.
- (٥٠) لم نعثر له على ترجمة .
- (٥١) تؤخذ كمية معينة من اجود انواع العسل مع كمية معينة من ماء العيون الصافي ، أو ماء المطر ، ويطبخ جيداً وبعدها يصبح جاهزاً .... للمزيد ينظر: ابن سينا ، القانون في الطب ، ج ٣ ، ص ٤٧١.
- (٥٢) عبارة عن مجموعة مخاليط ممزوجة مع بعضها ، مثل: الكزبرة اليابسة ، والمسك الجيد ، والورد المطحون ، وغيرها.... للمزيد ينظر: ابن البيطار ، عبد الله بن أحمد المالقي أبو محمد ضياء الدين (ت: ٦٤٦ هـ / ١٢٤٨ م) ، الجامع لمفردات الادوية والاغذية ، ط ١ ، دار الكتب العلمية (بيروت - ١٩٩٢ م) ، ج ١ ، ص ٢٥٥.
- (٥٣) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٦٣.
- (٥٤) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٦٣.
- (٥٥) صمع شجرة منتها جبال هرة ، له فوائد لقروح المثانة وهو من الادوية الباردة .... للمزيد ينظر: الفيروز آبادي ، مجد الدين أبو طاهر محمد بن يعقوب (ت: ٨١٧ هـ / ١٤١٤ م) ، القاموس المحيط ، ط ٢ ، تحر: محمد نعيم العرقشوفي ، مؤسسة الرسالة للطباعة والنشر والتوزيع (بيروت - ٢٠٠٥ م) ، ج ١ ، ص ٢٠٣.
- (٥٦) (الخشاخ) عرف سابقاً ، اما اقراصه فهي عبارة عن مجموعة من الادوية مخبوطة مع بعض حسب نوع المرض مثل: بزر الجزر البري ، وبزر الفجل ، والخردل وغيرها.... للمزيد ينظر: الرازي ، الحاوي في الطب ، ج ٢ ، ص ٢١.
- (٥٧) مجموعة ادوية مجتمعة ومضغوطه بقرص واحد ، ومن تلك الادوية الزعفران والافيون.... للمزيد ينظر: آن دوزي ، تكميلة المعاجم ، ج ٩ ، ص ١٦٨.
- (٥٨) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٦٣.
- (٥٩) القانون في الطب ، ج ٣ ، ص ٤٩٠.
- (٦٠) لم نتوصل الى مكونات تلك الحبوب ، فقط ذكرت عند المؤرخين انها تتفع لصداع الرأس ، ولكن وردت باسم آخر هو (الشيبار أو الشبيار) وكذلك لم نتعرف عليها ... للمزيد ينظر:

الرازي ، الحاوي في الطب ، ج ١ ، ص ١٦٦ - ٢٥٧ ؛ ابن سينا ، القانون في الطب ، ج ٢ ، ص ٢١٠ ؛ التركماني ، المعتمد في الأدوية ، ج ٢ ، ص ١٩٤.

(٦١) بياض يصيب الجلد ، وفي بعض الأحيان يكون أسود ، وعلى ما يبدو هو شبيه بما يعرف الان (بالأكزمه) .... للمزيد ينظر: الرازي ، الحاوي في الطب ، ج ٧ ، ص ٤٧٥ ؛ الخوارزمي ، مفاتيح العلوم ، ص ١٨٤ ؛ نشوان الحميري ، شمس العلوم ، ج ١ ، ص ٦٤٣ ؛ الرازي ، أبو عبد الله محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الحنفي (ت: ١٢٦٨هـ / ١٩٩٩م) ، مختار الصحاح ، ط ٥ ، تج: يوسف الشيخ محمد ، المكتبة العصرية (بيروت - ١٩٩٩م) ، ص ٤١ ؛ ابن منظور ، لسان العرب ، ج ١٠ ، ص ٢٩.

(٦٢) داء يصيب الجلد ، بياضه كياض القمر ، وهو أقوى من البهق في اللون ، والخطورة ، وهو معدى... للمزيد ينظر: الرازي ، الحاوي في الطب ، ج ٧ ، ص ٤١٧ ؛ الباعي ، المطلع ، ص ٣٢٤ ؛ ابن منظور ، لسان العرب ، ج ٧ ، ص ٥.

(٦٣) لم يذكر ابن رضوان مكونات تلك الحبوب ، ولا كيف تصنع ، ولكن ذكر مقاديرها ومكوناتها ابن سينا .... للمزيد ينظر: القانون في الطب ، ج ٣ ، ص ٤٩٧.

(٦٤) نبات صغير ينبع في الحيطان القديمة ، له أوراق صغير ، وتحطيم سيقانه القشور ، تستعمل أوراقه ، وقشور سيقانه بعد طحئها في كثير من الأمراض ، وكذلك سيقانه تطحن وتدخل في العلاجات حسب الحاجة ، فيه أصناف كثيرة ، وله الكثير من الاستعمالات ، ويدخل في أغلب المركبات حسب نوع المرض المراد علاجه .... للمزيد ينظر: الرازي ، الحاوي في الطب ، ج ٣ ، ص ٥١٢ - ٥١٧ ؛ ابن سينا ، القانون في الطب ، ج ١ ، ص ٦٧٢.

(٦٥) لم نعثر على ترجمة له

(٦٦) مرض يصيب مفاصل القدمين ، مما يؤدي إلى تورم القدم ، وأكثر من يصاب به هم الملوك ، وعلى ما يبدو نفس المرض المعروف الآن بـ (داء الملوك) .... للمزيد ينظر: الخوارزمي ، مفاتيح العلوم ، ص ١٨٩ ؛ نشوان الحميري ، شمس العلوم ، ج ١٠ ، ص ٦٧٢٥ ؛ ابن منظور ، لسان العرب ، ج ١ ، ص ٧١٠.

(٦٧) من النباتات العشبية المعمرة ، شبيه البصل ، منه صنفان أبيض ، واحمر الاحمر رديء ، والابيض يخبط مع مكونات اخرى ، وينفع للكثير من الامراض.... للمزيد ينظر: الرازي ، الحاوي في الطب ، ج ٧ ، ص ٢١ ؛ ابن سينا ، القانون في الطب ، ج ٢ ، ص ٨٣٨.

(٦٨) شجرة تعرف باسم (الشُوَعُ ) ، ولها اسماء اخرى ، وهي تشبه النخلة ، هذه الحبوب عبارة عن مجموعة مركبات ، ممكن ان يعمل حبوب ، ومرأة... للمزيد ينظر: كراع النمل ، علي بن

الحسن المُهَنَّـي الأزدي أبو الحسن (ت: بعد ٩٢١ هـ / ٩٣٠ م) ، المنتخب من غريب كلام العرب ، ط ١ ، تج: محمد بن احمد العمري ، جامعة ام القرى - معهد البحوث العلمية واحياء التراث الاسلامي (١٩٨٩ م) ، ص ٤٦١ ؛ ابن سينا ، القانون في الطب ، ج ٢ ، ص ٦٦٩.

(٦٩) لم نعثر له على ترجمة.

(٧٠) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٦٨.

(٧١) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٧٢.

(٧٢) شراب الخل والسكر أو العسل ، ويضاف إلى مواد أخرى حسب نوع العلاج ، فبعض العلاجات تحتاج أن يخفف بماء ، ومن فوائده يفتت حصاة الكلى ، وإذا ما شرب مع الماء الحار يساعد على خروج البلغم من الصدر ، وله فوائد أخرى كثيرة...للمزيد ينظر: الرازى ، الحاوي في الطب ، ج ٢ ، ص ٩٣ ؛ ابن طولون ، شمس الدين محمد بن علي بن خمارويه الدمشقي الصالحي الحنفي (ت: ٩٥٣ هـ / ١٥٤٦ م) ، المنهل الروي في الطب النبوي ، ط ١ ، تج: الحافظ عزيز بيك ، دار عالم الكتب (الرياض - ١٩٩٥ م) ، ج ١ ، ص ١٧٩.

(٧٣) مفرده دملٌ من فصيلة الاشجار السدرية ، يبلغ ارتفاعها ما يقارب الست امتار ، وتعرف اثمارها بالعناب ، لذىذة الطعم حلوة المذاق ، لون ثمارها احمر شببيه بثمر النبق...للمزيد ينظر: ابن منظور ، لسان العرب ، ج ٤ ، ص ٣٥٤ ؛ الزيدى ، تاج العروس ، ج ٢ ، ص ٢٦٧.

(٧٤) وهو عبارة عن التهاب يصيب الجلد من الداخل ، ويظهر بأماكن معينة في جسم الانسان ، وهو من جنس الخارجيات مكرودة...للمزيد ينظر: الرازى ، الحاوي في الطب ، ج ٤ ، ص ٢٩ ؛ ابن سينا ، القانون في الطب ، ج ٣ ، ص ١٧٤ ؛ الفيومي ، المصباح المنير ، ص ١٠٥.

(٧٥) هو ثمر العنبر قبل النضج ، طريقة تحضيره ، يوضع في الشمس لمدة ثلاثة أيام ، ثم يعصر وتضاف له مواد أخرى حسب نوع المرض المراد علاجه...للمزيد ينظر: المطرزى ، ناصر بن عبد السيد أبي المكارم ابن على أبو الفتح برهان الدين الخوارزمي (ت: ٦١٠ هـ / ١٢١٣ م) ، المغرب في ترتيب المعرف ، ط ١ ، تج: محمود فاخوري - عبد الحميد مختار ، مكتبة اسامة بن زيد (حلب - ١٩٧٩ م) ، ج ١ ، ص ٢٠٧ ؛ ابن البيطار ، الادوية والاغذية ، ج ١ ، ص ٢٠١ ؛ ابن منظور ، لسان العرب ، ج ١٢ ، ص ١٣٧.

(٧٦) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٧٣.

(٧٧) نبات كالخشيش ، تؤخذ ازهاره ويعمل منها عدة ادوية ، واما دنه فتختبط ازهاره مع اللوز ويترك اربعين يوماً كي يجف ، وبعد ان تجف تلك المادة المركبة ثم تطحن وتعصر وتصبح مرهماً نافعاً يرطب الدماغ ويقضي على الجفاف.... للمزيد ينظر : بطال الركبي ، النظم والمستعدب ، ج ١ ، ص ١٩٤.

(٧٨) منافعه كمنافع دهن البنفسج ، ولكن هو اقوى منه ، يرطب بینوم بعدد الحرارة ، وينفع الصداع ، ينبت في المياه الراكدة ، يسميه اهل مصر (البشنين ) ، ويعجن مع مواد اخرى حسب الحاجة .... للمزيد ينظر: ابن البيطار ، الجامع لمفردات الادوية ، ج ١ ، ص ٢٨٧ ؛ التركماني ، المعتمد في الادوية ، ج ١ ، ص ٢١٣ ؛ الزبيدي ، تاج العروس ، ج ١٤ ، ص ٢٧٢ - ٢٧٣ .

(٧٩) من الدهون الباردة المرطبة ، يُحضر من كبار القرع ويقشر ويعصر ، ويُطبخ على نار هادئة حتى يخرج الماء ويبقى زيته ، والقرع يختلف عن غيره ، حيث توجد فيه كميات كبيرة من الزيوت المنتشرة في ثمرة ، وكذلك في حب الشمر ، وشجرة القرع تُعرف ثمارها باسم (اليقطين ) .... للمزيد ينظر : ابن البيطار ، الجامع لمفردات الادوية ، ج ١ ، ص ٢٨٩ ؛ ابن منظور ، لسان العرب ، ج ٥ ، ص ٣٦٨٤ .

(٨٠) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٨٠ .  
(٨١) افضل انواعه الذي يكون من الزيت ، والورد ، وايضاً يخبط معه العدس المطبوخ ، ويضاف له الخل حسب الحاجة ، ويستخدم لكثير من الامراض وتختلف المقادير حسب نوع الاستخدام.... للمزيد ينظر: ابن سينا ، القانون في الطب ، ج ٣ ، ص ١٥٦ .

(٨٢) نبات ينبت في مدينة منج ، اوراقه فيها رطوبة وماء كثير، ومر الطعم ، اوراقه تشبه ورق الخشاش ، وضمن البعض ان الخشاش هو الماميثا وهذا غير صحيح وأشيافه تُصنع من حشيشه وهو من العلاجات الباردة .... للمزيد ينظر: التركماني ، المعتمد في الادوية ، ج ٢ ، ص ٧٩ .

(٨٣) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٨٠ .

(٨٤) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٨٠ .

(٨٥) لم يذكر ابن رضوان مكونات هذا المرهم ، ولكن الكافور الابيض من افضل انواع الكافور على الاطلاق ، ويستعمل لكثير من العلاجات .... للمزيد ينظر: ابن البيطار ، الادوية والاغذية ، ج ٢ ، ص ٧٢ ؛ التركماني ، المعتمد في الادوية ، ج ١ ، ص ٤٩٨ - ٤٩٩ .

(٨٦) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٨١ .

- (٨٧) تستخرج من الحجر ، تخلط مع كثير من المواد الأخرى حسب الحاجة ، ولكن مع دهن الورد والرصاص تتفع الحروق والقرح الناتجة من حرق النار.... للمزيد ينظر: نشوان الحميري ، شمس العلوم ، ج ١٠ ، ٦٧٩١.
- (٨٨) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٨١.
- (٨٩) منه نوعان صناعي ، وطبيعي ، فال الطبيعي هو حجر الزئبق ، والأخر يصنع من الكبريت والزئبق ، له فوائد كثير ، ويستعمل في علاجات أخرى غير الحروق .... للمزيد ينظر: ابن سينا ، القانون في الطب ، ج ١ ، ص ٤٦١ ؛ ابن البيطار ، الأدوية والاغذية ، ج ١ ، ص ٣٥٢ ؛ التركمانى ، المعتمد في الأدوية ، ج ١ ، ٢٦٤.
- (٩٠) عبارة عن مجموعة مواد مثل الحلبة ، وبذر الكتان ، تترك كل واحدة على حده بالماء لمدة اربع وعشرون ساعة ، ثم ينتج منها أشبه باللعاب ، يؤخذ المنتوج ، ويخلط مع الزيت.... للمزيد ينظر: ابن سينا ، القانون في الطب ، ج ٣ ، ص ٥١٦.
- (٩١) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٨٢.
- (٩٢) ورم يصيب العين وهناك ثلاثة أسباب له ، السبب الأول الغبار والدهون والتعرض الدائم لأشعة الشمس ، والثاني والثالث ناتج عن التهاب عروق العين وهي من اخطر اورام العين.... للمزيد ينظر: الرازى ، الحاوي في الطب ، ج ١ ، ص ٢٢٣.
- (٩٣) كل ما يُذَرُّ على العين ، وفي حال خبطة مع حلب أو غيره من السوائل يتحول إلى مرهم ، والملكي لم نعثر على ترجمته له ، وربما نوع من العلاجات النادرة التي كان يستخدمونها للملوك والرؤساء.... للمزيد ينظر: ابو موسى المدنى ، محمد بن عمر بن أحمد بن عمر بن محمد الأصبهانى (ت: ١٤٥٨ هـ / ١١٨٥ م) ، المجموع المغثث في غريب القرآن والحديث ، ط ١ ، تتح: عبد الكريم العزاوى ، جامعة أم القرى ، مركز البحث العلمي وإحياء التراث الإسلامي - دار المدنى للطباعة والنشر والتوزيع (جدة - ١٩٨٦ م) ، ج ١ ، ص ٦٩٧ .
- (٩٤) من افضل انواع الكافور ، وشجرته من الاشجار الكبيرة ، وينتشر زيتها بأوراقها وساقانها ، ويحضر اجدد انواعه بالتبخير ثم التجميد ويسمى (اشياف) .... للمزيد ينظر: ابن سينا ، النفس من كتاب الشفاء ، ط ١ ، تتح: حسن زاده الاملى ، مركز النشر التابع لمكتب الاعلام الاسلامي (قم - ١٩٩٧ م) ، ص ١١٢ .
- (٩٥) لم نعثر له على ترجمة .
- (٩٦) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٨٤.

- (٩٧) اصله من المعادن وهو على ثلاثة انواع افضلها الابيض ، يخبط مع مراهم ويصبح علاج نافع للعين ، وهو في الاصل مجفف للجرح والترفات اذا استعمل وحده ...للمزيد ينظر : التركماني ، المعتمد في الادوية ، ج ١ ، ص ٧٠.
- (٩٨) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٨٦.
- (٩٩) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ١٣١.
- (١٠٠) (الرازي) ، الحاوي في الطب ، ج ٥ ، ص ٢٢٧ ؛ ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ١١٣ - ١١٧.
- (١٠١) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ١٣٢.
- (١٠٢) (الحاوي في الطب ، ج ٤ ، ص ٣٣٣.
- (١٠٣) من النباتات الطيبة ، فيه البري ، والمزروع ، وهو حار يابس يسميه اهل البين (الشذاب) ، وعند باقي العرب له اسماء اخرى مثل (فيجين) ، ويقال انه دخيل على كلام العرب ، وانه فارسي ، له عدة فوائد ، واستعمالات كثيرة ، ويحضر بعده طرق...للمزيد ينظر : الرازي ، الحاوي في الطب ، ج ٢ ، ص ٣٠٦ - ٣٠٠ ؛ ابن سيده ، المحكم والمحيط الاعظم ، ج ٨ ، ص ٣١٠ ؛ الحميري ، شمس العلوم ، ج ٨ ، ص ٨١٠٣ ؛ الزبيدي ، تاج العروس ، ج ١٢ ، ص ١٥٦.
- (١٠٤) اسم دواء معروف عند العرب سابقاً ، وهو فارسي معرب ، وهو من النباتات التي تبت على حافة الانهار ، يشبه النعناع ، وله فوائد عديدة ، ويحضر بعده طرق...للمزيد ينظر : الرازي ، الحاوي في الطب ، ج ٥ ، ص ٢٩٩ ؛ الزبيدي ، تاج العروس ، ج ٦ ، ص ١٣٦.
- (١٠٥) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٧٧.
- (١٠٦) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٧٧.
- (١٠٧) ظرف يصنع من جلد الحيوانات ، يستعمل لحزن المياه وغيرها ، فيه احجام مختلفة...للمزيد ينظر : الفراهيدي ، كتاب العين ، ج ٥ ، ص ١٣ ؛ الفتني ، جمال الدين محمد طاهر بن علي الصديقي الهندي الکجراتي (ت: ٩٨٦ هـ / ١٥٧٨ م) ، مجمع بحار الأنوار في غرائب التنزيل ولطائف الأخبار ، ط ٣ ، مطبعة مجلس دائرة المعارف العثمانية (حيدر آباد - ١٩٦٢ م) ، ج ٢ ، ص ٤٢٩.
- (١٠٨) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٧٧.

- (١٠٩) شجرة معروفة تكثر في بلاد الشام ، من الاشجار المثمرة ، ثمارها تأكل ، وقشورها يدبح بها ، وصمغها يستعمله الاطباء في العلاجات....للمزيد ينظر : الخوارزمي ، مفاتيح العلوم ، ص ١٩٤ ؛ الحميري ، شمس العلوم ، ج ١ ، ص ٦١٤ .
- (١١٠) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٧٩ .
- (١١١) شجرة اسمها الدردار ، ولها اسماء اخرى ، ورقها يؤكل ، وثماره تسمى العصافير ، ولها ازهار صفراء جميلة ، وتزرع للزينة لجمال منظرها ، وقشورها مرة جداً...للمزيد ينظر : الرازى ، الحاوي في الطب ، ج ٦ ، ص ١٥٧ ؛ ابن البيطار ، الأدوية والأغذية ، ج ١ ، ص ٢٧٠ ؛ الرازى ، مختار الصحاح ، ص ١٠٣ ؛ الزبيدي ، تاج العروس ، ج ٣٦ ، ص ١١٤ .
- (١١٢) شجرة الارزة ، ويسميتها اهل العراق صنوبر ، انما الصنوبر هو ثمرها ، تزرع غالباً في بلاد الشام ...للمزيد ينظر : ابو عبيده ، القاسم بن سلام بن عبد الله الهروي البغدادي (ت: ٢٢٤ هـ / ٨٣٨ م) ، غريب الحديث ، ط ١ ، تتح: محمد عبد المعيد خان ، مطبعة دائرة المعارف العثمانية (حيدر آباد - ١٩٦٤ م) ، ج ١ ، ص ١١٨ ؛ الرازى ، الحاوي في الطب ، ج ٤ ، ص ١٦٦ ؛ الازهري ، محمد بن أحمد بن الهروي أبو منصور (ت: ٩٨١ هـ / ٣٧٠ م) ، تهذيب اللغة ، ط ١ ، تتح: محمد عوض مرعب ، دار احياء التراث العربي (بيروت - ٢٠٠١ م) ، ج ١٣ ، ص ١٧١ .
- (١١٣) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٧٩ .
- (١١٤) لم نعثر له على ترجمة .
- (١١٥) لم نعثر له على ترجمة ، ولكن ورد عند الرازى بهذا الاسم ، ويستخدمه الرازى في علاجات الجروح العميقه...للمزيد ينظر : الحاوي في الطب ، ج ٤ ، ص ٨٥ .
- (١١٦) اصله من شجرة الأترج ، يعرف باسم (الشيان) ، يدخل في الكثير من المكونات الدوائية ، له الكثير من المنافع منها: يمنع النزف ، ويلحم الجروح...للمزيد ينظر : ابو هلال العسكري ، الحسن بن عبد الله بن سهل بن سعيد بن يحيى بن مهران (ت: نحو ٩٣٩ هـ / ١٠٠٥ م) ، التلخيص في معرفة اسماء الاشياء ، ط ٢ ، تتح: عزة حسن ، دار طлас للدراسات والترجمة والنشر (دمشق - ١٩٩٦ م) ، ص ٤١٠ ؛ ابن سينا ، القانون في الطب ، ج ١ ، ص ٤٤١ ؛ الحميري ، شمس العلوم ، ج ٦ ، ص ٣٦٠٤ .
- (١١٧) صنف من اصناف المحار ، في جوفيه دوببة صغيرة ، وهذه الدوببة تستعمل في العلاجات ، اما غلافها يستعمل للزينة فقط ، وهي تشبه الخرز الابيض...للمزيد ينظر : الخليل بن

احمد ، كتاب العين ، ج ٢ ، ص ٢٢٢ ؛ ابن منظور ، لسان العرب ، ج ٨ ، ص ٣٨٠ ؛  
ابن البيطار ، الأدوية والأغذية ، ج ٢ ، ص ٢٢٢ .

(١١٨) شجرة تشبه (الطرفاء) البرية ، وهناك شجرة في مصر فيها شبه من الاولى ، ولكن التي توجد في مصر اصغر بالحجم من تلك التي لم يحدد المؤرخون مكانها بالضبط ، ولكنها تدخل في الكثير من المكونات الطبية ، ولها فوائد عديدة...للمزيد ينظر: الرازي ، الحاوي في الطب ، ج ٣ ، ص ١٤٨ - ١٣٨ ؛ الاسرائيلي ، كتاب الأغنية ، ص ٤٣٧ .

(١١٩) شجرة تعرف باسم (العنزروت) اما العنزروت فهو صمع تلك الشجرة ، التي تثبت في بلاد فارس ، وصمغها له لونان أبيض ، وأحمر ينفع في علاج القرح ، وعلاج العين ، وله فوائد اخرى...للمزيد ينظر: الرازي ، الحاوي في الطب ، ج ١ ، ص ٢٢٩ ؛ نشوان الحميري ، شمس العلوم ، ج ١ ، ص ٣٤٠ ؛ التركمانى ، الأدوية المفردة ، ج ١ ، ص ١٦ ؛ مرتضى الزبيدي ، تاج العروس ، ج ٣٠ ، ص ٣١٧ .

(١٢٠) حجر المغنيسيا ، فيه الوان كثيرة ، يعتبر من المغففات ، وقوى جداً في تنظيف للأوساخ ، وافضلها الاسود خفيف الوزن...للمزيد ينظر: ابن سينا ، القانون في الطب ، ج ١ ، ص ٥٦٣ ؛ التركمانى ، الأدوية المفردة ، ج ٢ ، ص ١٢١ .

(١٢١) معرب اصله (شادنه أو شاذنه) ، معناه سلطان الحب ، يكثر في مصر ، هو من المعادن منتشر بين الاحجار...للمزيد ينظر: ابن سينا ، القانون في الطب ، ج ١ ، ص ٦٨٠ ؛ التركمانى ، الأدوية المفردة ، ج ١ ، ص ٣١٨ ؛ الزبيدي ، تاج العروس ، ج ٦ ، ص ٦٨ .

(١٢٢) غلاف شجرة (المقل) ، يستعمله اليهود في البخور ؛ لأن رائحته طيبة جداً ، وكذلك يدخل في الصناعات الدوائية ، وله فوائد عديدة...للمزيد ينظر: الفراهيدى ، كتاب العين ، ج ٥ ، ص ١٧٥ ؛ ابن سيده ، المحيط الأعظم ، ج ٦ ، ص ٤٤٢ ؛ ابن منظور ، لسان العرب ، ج ١١ ، ص ٦٢٨ ؛ الزبيدي ، تاج العروس ، ج ٣٠ ، ص ٤١٤ .

(١٢٣) طين يابس جداً ، وفي بعض الاحيان يسمى الحجر الارمني ، يجلب من ارمينية ، لونه مائل الى الصفار ، سهل السحق خالي من الرمال ، يدخل في الصناعات الدوائية ، وله منافع كثيرة ، ويستعمل في العلاجات الخارجية ، وكذلك الامراض الداخلية كضيق التنفس ، والريبو وغيرها...للمزيد ينظر: الرازي ، الحاوي في الطب ، ج ٣ ، ص ٣٨ ؛ ابن سينا ، القانون في الطب ، ج ٣ ، ص ٢١٣ ؛ التركمانى ، المعتمد في الادوية ، ج ١ ، ص ٣٨٢ .

(١٢٤) نبات يكثر في ديار بكر ، والجزيرة ، وبلاد الشام ، اوراقه تشبه ورق الكراث ، وازهاره اقوى من ورقه ، معنده الحرارة مائل الى البرودة ، يساعد على شفاء الجروح ، وله استخدامات

آخرى...للمزيد ينظر: ابن سينا ، القانون في الطب ، ج ١ ، ص ٥٣٩ ؛ الخوارزمي ، مفاتيح العلوم ، ص ١٩٨ ؛ التركمانى ، المعتمد في الأدوية ، ج ٢ ، ص ٦٠ ؛ ابن منظور ، لسان العرب ، ج ١١ ، ص ٩٦ .

(١٢٥) سابقاً يعرف (نسج العنكبوت) وهو خيوط العنكبوت او بيوبتها معلوم للجميع ، يدخل في الصناعات الدوائية ، وله الكثير من الفوائد...للمزيد ينظر : الرازى ، الحاوي في الطب ، ج ٦ ، ص ٢٦٧ ؛ ابن سينا ، القانون في الطب ، ج ٣ ، ص ٦٥ ؛ التركمانى ، المعتمد في الأدوية ، ج ١ ، ص ٤٢١ .

(١٢٦) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٧٩ .

(١٢٧) هو ما يمر من الغرائب عند غربلة الكندر ، وافضل انواعه الأبيض ، ويدخل في الكثير من العلاجات الأخرى ...للمزيد ينظر: الرازى ، الحاوي في الطب ، ج ١ ، ص ٣٤٠ ؛ ابن البيطار ، الأدوية والأغذية ، ج ٢ ، ص ١١٤ .

(١٢٨) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٨٠ .

(١٢٩) الترياق ، اسم مشتق من اليونانية واصله (تيريون) ، يطلق على الافاعي وغيرها ، وكذلك يسميه العرب (الدرياق) ، والكثير يتواجد هذا الصنف بالعراق ، يستعمل عن طريق الفم ، وكذلك اذا احتج خارجياً ، مكروه في الشريعة الإسلامية ؛ لأن اصله من الافاعي ، ومنهم من اباحه للضرورة ، وهذا يعني أن هناك خلاف في شرعيته من عدمها...للمزيد ينظر: ابن قتيبة ، أبو محمد عبد الله بن مسلم الدينوري (ت: ٢٧٦ هـ / ١٨٩ م) ، غريب الحديث ، ط ١ ، تج: عبدالله الجبوري ، مطبعة العاني (بغداد - ١٩٧٧ م) ، ج ١ ، ص ٤٥١ ؛ ابن الأباري ، الزاهر ، ج ٢ ، ص ٧٣ ؛ الخوارزمي ، مفاتيح العلوم ، ص ٢٠٠ ؛ ابو موسى المديني ، محمد بن عمر بن أحمد بن عمر بن محمد الأصبهاني (ت: ٥٨١ هـ / ١١٨٥ م) ، المجموع المغيث في غريب القرآن والحديث ، ط ١ ، تج: عبد الكريم العزاوي ، مركز البحث العلمي وإحياء التراث الإسلامي - كلية الشريعة والدراسات الإسلامية (مكة المكرمة - ١٩٨٦ م) ، ج ١ ، ص ٢٢٩ ؛ ابن الأثير ، النهاية في غريب الحديث والأثر ، تج: طاهر أحمد الزاوي - محمود محمد الطناحي ، المكتبة العلمية (بيروت - ١٩٧٩ م) ، ج ١ ، ص ١٨٨ ؛ آن دوزي ، تكلمة المعاجم ، ج ٢ ، ص ٤٣ .

(١٣٠) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٧٠ .

(١٣١) الرازى ، الحاوي في الطب ، ج ٢ ، ص ٤٦٤ ؛ الخوارزمي ، مفاتيح العلوم ، ص ٢٠٠ ؛ ابن سينا ، القانون في الطب ، ج ٣ ، ص ٤٠٦ .

(١٣٢) مُعرب من اليونانية الى العربية ، اصله (جنتياني) شجرة ساقها مجوف املس كالأصابع ، طول تلك الشجرة قرابة الذراعين ، واوراقه تشبه ورق الجوز ، لونه مائل الى الحمار ، منه صنفان الرومي ، وهذا الصنف ينبع في الاماكن كثيرة الظل في اعلى الجبال ، يدخل في عدت تركيبات ، ويعطى منفأً حسب نوع المرض ، وهو علاج لكثير من الامراض ، والصنف الآخر يعرف بالجزمعاني ، هذا الصنف يتواجد بالأماكن التي يكثر بها الندى...للمزيد ينظر: الرازي ، الحاوي في الطب ، ج ٦ ، ص ٨٢ ؛ ابن سينا ، القانون في الطب ، ج ١ ، ص ٤٢٠ ؛ ابن البيطار ، الأدوية والأغذية ، ج ١ ، ص ١٧٢ ؛ التركمانى ، المعتمد في الأدوية ، ج ١ ، ص ٩٦.

(١٣٣) شجرة الغار من الاشجار الكبيرة ، وثمرها اصغر من البندق ، يطلق عليه اسم (الدهمست) ، ولب ثمرها يستعمل في الدواء ، له الكثير من المنافع الطبية ، كذلك يستعمل منفرد ، ومع مكونات اخرى ، واوراقها طيبة الريح...للمزيد ينظر: الرازي ، الحاوي في الطب ، ج ٢ ، ص ٢٢١ - ٢٢٤ ؛ ابن سيده ، المخصص ، ج ٣ ، ص ٢٣٥ ؛ المطرزى ، ترتيب المعرفة ، ص ٣٤٨ ؛ ابن البيطار ، الأدوية والأغذية ، ج ٢ ، ص ٣ ؛ التركمانى ، الأدوية المفردة ، ج ١ ، ص ١٠٨.

(١٣٤) من النباتات العشبية المعمرة ، مغرب الى العربية ، يرتفع عن الارض مقدار شبر ، وأزهاره نتنة الرائحة تلك التي تحمل اللون الابيض مطعم من الداخل بالأحمر ، منه اصناف كثيرة ، وتتدخل في كثير من الوصفات الطبية ، وكل صنف درجة معينة من القوة في العلاج...للمزيد ينظر: الرازي ، الحاوي في الطب ، ج ٦ ، ص ١٩٤ ؛ ابن سينا ، القانون في الطب ، ج ١ ، ص ٤٧١ ؛ ابن البيطار ، الأدوية والأغذية ، ج ١ ، ص ٣٣٨ ؛ التركمانى ، الأدوية المفردة ، ج ١ ، ص ٢٥٣.

(١٣٥) المقصود اي نوع من انواع الادوية التي يكون طعمها مر ، وهناك الكثير من النباتات يكون ثمرها مر ، مثال على ذلك حب الصبر ، والحنظل ، وغيرها...للمزيد ينظر: الرازي ، الحاوي في الطب ، ج ١ ، ص ٤٧٠ ؛ العسكري ، التلخيص في معرفة اسماء الاشياء ، ص ٤٠٩ ؛ ابن سينا ، القانون في الطب ، ج ٢ ، ص ٥٤٠ ؛ ابن منظور ، لسان العرب ، ج ٤ ، ص ٤٤٢.

(١٣٦) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٧٠.

(١٣٧) المسك مغرب اصله فارسي ، كانت العرب تسميه (مشموم) ، وهو احد تلك المكونات التي تطحن مع بعضها ، وتغربيل ، وتعجن بعسل خام ، وتترك لمدة شهرين ببناء خاص ، ثم

- بعدها يصبح جاهز للاستخدام ، وهو نافع لكثير من الامراض... للمزيد ينظر: ابن سينا ، القانون في الطب ، ج ٣ ، ص ٤١٦ ؛ النووي ، أبو زكريا محيي الدين يحيى بن شرف (ت: ٦٢٧٦هـ / ١٢٧٧م) ، تحرير ألفاظ التبيه ، ط ١ ، تج: عبد الغني القر ، دار القلم (دمشق - ١٩٨٧م) ، ص ٤٠ ؛ ابن منظور ، لسان العرب ، ج ١٠ ، ص ٤٨٧.
- (١٣٨) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٧٠.
- (١٣٩) هو من الاعشاب ، طوله قرابة الثلاث اشبار ، وله اوراق ، وكثير الشمر ، وثمرة يكون مع مواد اخرى علاج فسمي بهذا الاسم ، وتلك المواد ، تطحن ، وتحبط مع بعضها ، وكذلك تعجن مع العسل ، ولكن لا تترك شهرين حتى تستخدم مثل (المسك) بل تستخدم بعد الانتهاء من تكوينها... للمزيد ينظر: الزاري ، الحاوي في الطب ، ج ٢ ، ص ٥٩ ؛ ابن سينا ، القانون في الطب ، ج ٣ ، ص ٤١٨ ؛ ابن البيطار ، الأدوية والأغذية ، ج ١ ، ص ٥٣.
- (١٤٠) ابن رضوان ، الكفاية في الطب ، ص ٧١.

#### قائمة المصادر

- \* الازهري ، محمد بن أحمد بن الهرمي أبو منصور (ت: ٩٨١هـ / ١٣٧٠م)
- ١ - تهذيب اللغة ، ط ١ ، تج: محمد عوض مرعب ، دار احياء التراث العربي (بيروت - ٢٠٠١م)
- \* الاسرائيلي ، إسحاق بن سليمان (ت: ٩٣٢هـ / ١٣٢٠م)
- ٢ - كتاب الأغذية والأدوية ، ط ١ ، تج: محمد الصباح ، مؤسسة عز الدين للطباعة والنشر (بيروت - ١٩٩٢م)
- \* ابن أبي أصيحة ، أحمد بن القاسم بن خليفة بن يونس الخزرجي موفق الدين أبو العباس (ت: ١٢٧٠هـ / ١٤٦٨م)
- ٣ - عيون الانباء في طبقات الأطباء ، ط ١ ، تج: نزار رضا ، دار مكتبة الحياة (بيروت )
- \* بطال الركيبي ، محمد بن احمد بن محمد بن سليمان ابو عبدالله (ت: ١٢٣٥هـ / ١٣٣٦م)
- ٤ - النظم المستعزب في تفسير غريب الفاظ المذهب ، ط ١ ، تج: مصطفى عبد الحفيظ سالم ، المكتبة التجارية (مكة المكرمة - ١٩٨٨م)
- \* البعلبي ، محمد بن أبي الفتح بن أبي الفضل أبو عبدالله شمس الدين (ت: ١٣٠٩هـ / ١٩٣٠م)
- ٥ - المطلع على ابواب المقنع ، ط ١ ، تج: محمد بشر الأدلبـي ، المكتب الاسلامي (بيروت - ١٩٨١م)

- \* ابن البيطار ، عبد الله بن أحمد المالقي أبو محمد ضياء الدين (ت: ١٢٤٨ هـ / م ١٢٤٨)
- ٦ - الجامع لمفردات الأدوية والاغذية ، ط ١ ، دار الكتب العلمية (بيروت - م ١٩٩٢)
- \* التركمانى ، الملك المظفر يوسف بن عمر بن علي بن رسول الغساني (ت: ٦٩٤ هـ / م ١٢٩٤)
- ٧ - المعتمد في الأدوية الفردة ، ط ١ ، تتح: محمود عمر الدمياطي ، دار الكتب العلمية (بيروت - م ٢٠٠٠)
- \* ابن تغري بردي ، يوسف بن عبد الله الظاهري الحنفي أبو المحاسن جمال الدين (ت: ٨٧٤ هـ / م ١٤٦٩)
- ٨ - النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة ، وزارة الثقافة والارشاد القومي ، دار الكتب ، (مصر - ب ت)
- \* التهانوي ، محمد بن علي ابن القاضي محمد حامد بن محمد صابر الفاروقى الحنفى (ت: بعد ١١٥٨ هـ / م ١٧٤٥)
- ٨ - موسوعة كشاف اصطلاحات الفنون والعلوم ، ط ١ ، تتح: علي درحوج ، تقديم : رفيق العجم ، ترجمة : عبدالله الخالدي - حورج زيناني ، مكتبة لبنان ناشرون (بيروت - م ١٩٩٦)
- \* الحميري ، نشوان بن سعيد اليمني (ت: ٥٧٣ هـ / م ١١٧٨)
- ٩ - شمس العلوم ودواء كلام العرب من الكلوم ، ط ١ ، تتح: حسين بن عبدالله العمري وأخرون ، دار الفكر المعاصر (بيروت - دمشق - م ١٩٩٩)
- \* الخوارزمي ، محمد بن أحمد بن يوسف أبو عبدالله الكاتب البلاخي (ت: ٣٨٧ هـ / م ٩٩٧)
- ١٠ - مفاتيح العلوم ، ط ٢ ، تتح: ابراهيم الأبياري ، دار الكتاب العربي
- \* الخليل بن أحمد ، أبو عبد الرحمن بن عمرو بن تيم الفراهيدي البصري (ت: ١٧٠ هـ / م ٧٨٦)
- ١١ - كتاب العين ، ط ١ ، تتح: مهدي المخزومي - إبراهيم السامرائي ، دار ومكتبة الهلال (بيروت)
- \* الذهبي ، شمس الدين أبو عبدالله محمد بن احمد بن عثمان بن قايماز (ت: ٧٤٨ هـ / م ١٣٤٨)
- ١٢ - تاريخ الإسلام ووفيات المشاهير والاعلام ، ط ٢ ، تتح: عمر عبد السلام التميمي ، دار الكتاب العربي (بيروت - م ١٩٨٥)
- \* الرازى ، أبو عبد الله محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الحنفى (ت: ٦٦٦ هـ / م ١٢٦٨)
- ١٣ - مختار الصحاح ، ط ٥ ، تتح: يوسف الشيخ محمد ، المكتبة العصرية (بيروت - م ١٩٩٩)
- \* ابن رضوان ، بن علي بن علي بن جعفر ابو الحسن (ت: ٤٥٣ هـ / م ١٠٦١)



- ٤٤ - غريب الحديث ، ط ١ ، تتحـ: محمد عبد المعيد خان ، مطبعة دائرة المعارف العثمانية (حيدر آباد - ١٩٦٤ م)
- \* العسكري ، أبو أحمد الحسن بن عبد الله بن سعيد بن إسماعيل (ت: ٥٣٨٢ هـ / ٩٩٢ م)
- ٤٥ - تصحيفات المحدثين ، ط ١ ، تتحـ: محمود أحمد ميرة ، المطبعة العربية الحديثة ، (القاهرة - ١٩٨٢ م)
- \* ابن فارس ، أحمد بن زكريا الرازي أبو الحسن (ت: ٥٣٩٥ هـ / ١٠٠٤ م)
- ٤٦ - مجلـل اللغة ، ط ٢ ، تتحـ: زهير عبد الحسن سلطان ، مؤسسة الرسالة (بيروت - ١٩٨٦ م)
- \* الفيومي ، احمد بن محمد بن علي الحموي ابو العباس (ت: ٦٧٧٠ هـ / ١٣٦٨ م)
- ٤٧ - المصباح المنير في غريب الشرح الكبير ، المكتبة العلمية (بيروت - ب - ت)
- \* القاضي ، عبد النبي عبد الرسول الاحد نكري (ت: ١٢٦٣ هـ / ٦٣٣ م)
- ٤٨ - دستور العلماء جامـع العـلوم في اصطـلاحـات الفـنـون ، ط ١ ، تتحـ: حـسنـ هـانيـ فـحـصـ ، دـارـ الكـتبـ الـعـلـمـيـةـ (بيـرـوـتـ - ٢٠٠٠ م)
- \* القاضي ، محمد بن عبدالله أبو بكر العربي المعاوري الاشبيلي المالكي (ت: ٥٤٣ هـ - ١١٤٨ م)
- ٤٩ - النـصـ الـكـاملـ لـكتـابـ الـعـواـصـمـ منـ القـواـصـمـ ، تـتحـ: عـمارـ طـالـبـيـ ، مـكـتبـةـ دـارـ التـرـاثـ ، (مـصـرـ)
- \* ابن قـُـيــيــةـ ، أـبـوـ مـحـمـدـ عـبـدـ اللـهـ بـنـ مـسـلـمـ الدـيـنـوـرـيـ (ت: ٥٢٧٦ هـ / ٨٨٩ م)
- \* القـفـطـيـ ، جـمـالـ الدـيـنـ أـبـوـ حـسـنـ عـلـيـ بـنـ يـوسـفـ بـنـ إـبـرـاهـيمـ الشـيـبـانـيـ (ت: ٦٤٦ هـ / ١٢٤٨ م)
- ٥٠ - إـخـبـارـ الـعـلـمـاءـ بـأـخـبـارـ الـحـكـماءـ ، ط ١ ، تـتحـ: إـبـرـاهـيمـ شـمـسـ الدـيـنـ ، دـارـ الـكـتبـ الـعـلـمـيـةـ (بيـرـوـتـ - ٢٠٠٥ م)
- ٥١ - غـرـيبـ الـحـدـيـثـ ، ط ١ ، تـتحـ: عـبدـ اللـهـ الـجـبـوريـ ، مـطـبـعـةـ العـانـيـ (بغـدـادـ - ١٩٧٧ م)
- \* كـرـاعـ النـمـلـ ، عـلـيـ بـنـ الـحـسـنـ الـهـنـائـيـ الـأـزـديـ أـبـوـ حـسـنـ (ت: بـعـدـ ٣٠٩ هـ / ٩٢١ م)
- ٥٢ - الـمـنـتـخـبـ مـنـ غـرـيبـ كـلـامـ الـعـربـ ، ط ١ ، تـتحـ: مـحـمـدـ بـنـ اـحـمـدـ الـعـمـريـ ، جـامـعـةـ اـمـ القرـىـ - معـهـدـ الـبـحـوثـ الـعـلـمـيـةـ وـاحـيـاءـ التـرـاثـ الـإـسـلـامـيـ (١٩٨٩ م)
- \* المـطـرـزـيـ ، نـاصـرـ بـنـ عـبـدـ السـيـدـ أـبـيـ الـمـكـارـمـ اـبـنـ عـلـيـ أـبـوـ الفـتـحـ بـرـهـانـ الدـيـنـ الـخـوارـزمـيـ (ت: ٦١٣ هـ / ١٢١٣ م)
- ٥٣ - الـمـغـرـبـ فـيـ تـرـتـيـبـ الـمـعـربـ ، ط ١ ، تـتحـ: مـحـمـودـ فـاخـورـيـ - عـبـدـ الـحـمـيدـ مـخـتـارـ ، مـكـتبـةـ اـسـامـةـ بـنـ زـيدـ (حلـبـ - ١٩٧٩ م)

- \* المقريزي ، أحمد بن علي بن عبد القادر أبو العباس الحسيني العبيدي تقي الدين (ت: ٨٤٥ هـ / ١٤٤١ م)
- ٣٤ - اتعاظ الحنفاء بأخبار الأئمة الخلفاء ، تج : محمد حلمي محمد أحمد ، ط ١ ، المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية - لجنة إحياء التراث الإسلامي
- \* ابن منظور ، محمد بن مكرم بن على أبو الفضل جمال الدين الأنصاري الرويفعى الإفريقي (ت: ١٣١١ هـ / ١٩٩٣ م)
- ٣٥ - لسان العرب ، ط ٣ ، دار صادر (بيروت - ١٩٩٣ م)
- \* ابو هلال العسكري ، الحسن بن عبد الله بن سهل بن سعيد بن يحيى بن مهران (ت: نحو ٣٩٥ هـ)
- ٣٦ - التلخيص في معرفة أسماء الأشياء ، ط ٢ ، تج: عزة حسن ، دار طلاس للدراسات والترجمة والنشر (دمشق - ١٩٩٦ م)

#### المراجع

- \* أحمد مختار عبد الحميد عمر \_ وآخرون
- ١ - معجم اللغة العربية المعاصرة ، ط ١ ، عالم الكتب (القاهرة - ٢٠٠٨ م)
- \* آن دوزي ، رينهارت بيتر
- ٢ - تكميلة المعاجم العربية ، ط ١ ، ترجمة : محمد سليم النعيمي ، وزارة الثقافة والاعلام العراقية (بغداد - ١٩٧٩ م)
- الاستشهاد من مجلة مداد الآداب

نظرة ابن رضوان المصري في تعلم الطب ، خالد عبد الكريم عبد الرزاق ، العدد ١٣ ، ص ٢٨٣ - ٢٩٢

### List of sources

- \* Al-Azhari, Mohamed ibn Ahmad ibn al-Harawi Abu Mansur (d. 370 AH / 981 AD)
- 1 - Refinement of the language, 1st edition, Tah: Mohamed Awad Merheb, House of Revival of Arab Heritage (Beirut - 2001 AD)
- \* The Israeli, Ishaq ibn Sulayman (d. 320 AH / 932 AD)
- 2 - Food and Medicines Book, 1st Edition, Tah: Mohamed Al-Sabah, Ezz El-Din Establishment for Printing and Publishing (Beirut - 1992 AD)
- \* Ibn Abi Usayba, Ahmad ibn al-Qasim ibn Khalifa ibn Yunus al-Khazraji Muwaffaq al-Din Abu al-Abbas (d. 668 AH / 1270 AD)
- 3 - Oyoun Al-Anbaa fi Tabaqat Al-Tabib, 1st Edition, Tah: Nizar Reda, Dar Al-Hayat Library (Beirut)
- \* Batal al-Ruby, Mohamed ibn Ahmed ibn Mohamed ibn Sulayman Abu Abdullah (d. 633 AH / 1235 AD)
- 4 - Al-Nizam Al-Musta'ab fi Tafsir Gharib Al-Muhdab Al-Faz, 1st Edition, Tah: Mustafa Abdul Hafeez Salem, Commercial Library (Makkah Al-Mukarramah - 1988 AD)
- \* Al-Baali, Mohamed bin Abi Al-Fath bin Abi Al-Fadl Abu Abdullah Shams al-Din (d. 709 AH / 1309 AD)
- 5 - The insider on the doors of the masked, 1st edition, Tah: Mohamed Bisher Al-Adlabi, the Islamic Bureau (Beirut - 1981 AD)
- \* Ibn al-Bitar, 'Abd al-Allah ibn Ahmad al-Malqi Abu Mohamed Zia al-Din (d. 646 AH / 1248 AD)
- 6 - The Collector of Medicines and Food Vocabulary, 1st Edition, Dar Al-Kutub Al-Alamia (Beirut - 1992 AD)
- \* Turkmani, King Muzaffar Yusuf bin Omar bin Ali bin Rasul al-Ghassani (d. 694 AH / 1294 AD)
- 7 - Certified in Individual Medicines, 1st Edition, Tah: Mahmoud Omar Al-Damiati, Dar Al-Kutub Al-Ilmia (Beirut - 2000 AD)
- \* Ibn Taghri Bardi, Yusuf bin Abdullah al-Dhahiri al-Hanafi Abu al-Mahasin Jamal al-Din (d. 874 AH / 1469 AD)
- 8 - The shining stars in the kings of Egypt and Cairo, Ministry of Culture and National Guidance, Dar al-Kutub, (Egypt – PT)
- \* Al-Tahanwi, Mohamed ibn Ali ibn al-Qadi Mohamed Hamid ibn Mohamed Sabir al-Faruqi al-Hanafi (d. after 1158 AH / 1745 AD)
- 8 - Encyclopedia of Scouts of Arts and Sciences Conventions, 1st Edition, Tah: Ali Dahrouj, Presented by: Rafiq Al-Ajam, translated by: Abdullah Al-Khalidi - George Zenani, Lebanon Publishers Library (Beirut - 1996 AD)
- \* Al-Himairi, Nashwan bin Said Al-Yamani (d. 573 AH / 1178 AD)

- 9 - Shams Al-Uloom and the medicine of the words of the Arabs from Al-Kallum, 1st Edition, Tah: Hussein bin Abdullah Al-Omari and others, Dar Al-Fikr Al-Muasher (Beirut - Damascus - 1999 AD)
- \* Al-Khwarizmi, Mohamed bin Ahmed bin Yusuf Abu Abdullah al-Katib al-Balkhi (d. 387 AH / 997 AD)
- 10 - Keys to Science - 2nd Edition - Tah: Ibrahim Al-Abyari - Dar Al-Kitab Al-Arabi
- \* Al-Khalil bin Ahmad, Abu Abd al-Rahman bin Amr bin Tamim al-Farahidi al-Basri (d. 170 AH / 786 AD)
- 11 - The Book of the Eye, 1st Edition, Tah: Mahdi Makhzoumi - Ibrahim Al-Samarrai, Al-Hilal House and Library (Beirut)
- \* Al-Dhahabi, Shams al-Din Abu Abdullah Mohamed ibn Ahmed ibn 'Uthman ibn Qaymaz (d. 748 AH / 1348 AD)
- 12 - History of Islam and the Deaths of Celebrities and the Media, 2nd Edition, edited by: Omar Abd al-Salam al-Tadmuri, Dar al-Kitab al-Arabi (Beirut – 1985 AD)
- \* Al-Razi, Abu 'Abd al-Allah Mohamed ibn Abi Bakr ibn 'Abd al-Qadir al-Hanafi (d. 666 AH / 1268 AD)
- 13 - Mukhtar Al-Sahih, 5th Edition, Tah: Yusuf Sheikh Mohamed, Al-Asriya Library (Beirut - 1999 AD)
- \* Ibn Radwan, ibn Ali ibn Ali ibn Ja'far Abu al-Hasan (d. 453 AH / 1061 AD)
- 14 - The useful book on how to teach the medical industry, Tah: Kamal Al-Samarrai, Center for the Revival of Arab Scientific Heritage, Baghdad University Press (1986)
- 15 - Sufficiency in Medicine, 1st Edition, Tah: Suleiman Kataya, Dar Al-Rashid Publishing, Iraqi Ministry of Culture and Information (Baghdad - 1981 AD)
- \* Al-Zubaidi, Mohamed ibn Mohamed ibn Abd al-Razzaq al-Husayni Abu al-Fayd (d. 1205 AH / 1790 AD)
- 16 - Taj Al-Arous, 2nd Edition, Tah: Ali Sherry, Dar Al-Fikr for Printing and Publishing, (Damascus - 2004 AD)
- \* Ibn Sayyida, Abu al-Hasan Ali ibn Ismail al-Mursi (d. 458 AH / 1065 AD)
- 17 - Al-Mukhaddar, 1st Edition, Tah: Khalil Ibrahim Jaffal, Arab Heritage Revival House (Bayut - 1996 AD)
- 18 - The Hermetic and the Great Ocean, 2nd Edition, Tah: Yahya Al-Khashab - Abdul Wahab Sayed Awad Allah, Institute of Manuscripts Arabic (Cairo - 2003 AD)
- \* Ibn Sina, al-Husayn ibn Abdullah Abu Ali Sharaf al-Mulk (d. 428 AH / 1036 AD)

- 19 - Law in Medicine, 1st Edition, Tah: Mohamed Amin Al-Dannawi, Dar Al-Kutub Al-Alamia (Beirut - 1999 AD)
- \* Safadi, Salah al-Din Khalil ibn Aybak (d. 764 AH / 1363 AD)
- 20 - Al-Wafi Al-Mutawwat, 1st Edition, Tah: Ahmed Al-Arnaout - Turki Mustafa, Dar Revival of Arab Heritage (Beirut - 2000 AD)
- \* Ibn Tulun, Shams al-Din Mohamed ibn Ali ibn Khamarawayh al-Dimashqi al-Salihi al-Hanafi (d. 953 AH / 1546 AD)
- 21 - The news of the princes with the news of the ministers, 1st edition, Tah: Muhamna Hamad Al-Muhamna, Dar Al-Bashaer Al-Islamiyya (Beirut - 1998 AD)
- 22 - Al-Manhal Al-Ruwi fi Tabib Al-Nabawi, 1st Edition, Tah: Al-Hafiz Aziz Bey, Dar Alam Al-Kutub (Riyadh - 1995 AD)
- \* 'Abd al-Malik ibn Habib, ibn Sulayman ibn Harun al-Sulami al-Ilbiri al-Qurtubi Abu Marwan (d. 238 AH / 852 AD)
- 23 - Brief in Medicine - Treatment with Food and Herbs in the Countries of Morocco, 1st Edition, Tah: Mohamed Amin Al-Dannawi, Dar Al-Kutub Al-Alamia (Beirut - 1998 AD)
- \* Abu 'Ubayd, al-Qasim ibn Salam ibn 'Abd al-Allah al-Harawi al-Baghdadi (d. 224 AH / 838 AD)
- 24 - Gharib al-Hadith, 1st edition, Tah: Mohamed Abdul Mu'id Khan, Ottoman Encyclopedia Press (Hyderabad – 1964 AD)
- \* Al-Askari, Abu Ahmad al-Hasan ibn 'Abd al-Allah ibn Sa'id ibn Isma'il (d. 382 AH / 992 AD)
- 25 - Newspapers of the Modernists, 1st Edition, Tah: Mahmoud Ahmed Mira, Modern Arabic Press, (Cairo - 1982 AD)
- \* Ibn Faris, Ahmad ibn Zakariya al-Razi Abu al-Hasan (d. 395 AH / 1004 AD)
- 26 - The Entirety of the Language, 2nd Edition, Tah: Zuhair Abdul Hassan Sultan, Al-Resala Foundation (Beirut - 1986 AD)
- \* Al-Fayoumi, Ahmed bin Mohamed bin Ali Al-Hamawi Abu Al-Abbas (d. 770 AH / 1368 AD)
- 27 - The Illuminating Lamp in the Strange Great Commentary, Scientific Library (Beirut - B - T)
- \* Al-Qadi, Abd al-Nabi 'Abd al-Rasul al-Ahmad Nakri (d. 12 AH / 633 AD)
- 28 - The Constitution of the Scholars - Jami' al-Uloom fi Terminology of the Arts - 1st Edition - Tah: Hassan Hani Fahs - Dar Al-Kutub Al-Illmia (Beirut - 2000 AD)
- \* Al-Qadi, Mohamed bin Abdullah Abu Bakr al-Arabi al-Ma'afari al-Ishbili al-Maliki (d. 543 AH - 1148 AD)

- 29 - The full text of the book "Capitals of the Denominators", Tah: Ammar Talbi, Dar Al-Turath Library, (Egypt)
- \* Ibn Qutayba, Abu Mohamed 'Abd Allah ibn Muslim al-Dinuri (d. 276 AH / 889 AD)
- \* Al-Qafti, Jamal al-Din Abu al-Hasan Ali ibn Yusuf ibn Ibrahim al-Shaibani (d. 646 AH / 1248 AD)
- 30 - Telling the scholars the news of the wise, 1st edition, ed: Ibrahim Shams al-Din, Dar al-Kutub al-Ilmiyya (Beirut – 2005 AD)
- 31 - Gharib Al-Hadith, 1st Edition, Tah: Abdullah Al-Jubouri, Al-Ani Press (Baghdad - 1977 AD)
- \* Kara'a al-Naml, 'Ali ibn al-Hasan al-Hinai al-Azdi Abu al-Hasan (d. after 309 AH / 921 AD)
- 32 - The Chosen One of the Strange Words of the Arabs, 1st Edition, Tah: Mohamed bin Ahmed Al-Omari, um Al-Qura University - Institute of Scientific Research and Revival of Islamic Heritage (1989 AD)
- \* Al-Mutarzi, Nasir ibn Abd al-Sayyid Abi al-Makarem ibn Ali Abu al-Fath Burhan al-Din al-Khwarizmi (d. 610 AH / 1213 AD)
- 33 - Morocco in the order of the Arabized, 1st edition, tah: Mahmoud Fakhoury - Abdul Hamid Mukhtar, Osama bin Zaid Library (Aleppo - 1979 AD)
- \* Al-Maqrizi, Ahmad ibn Ali ibn Abd al-Qadir Abu al-Abbas al-Husayni al-'Ubaydi Taqi al-Din (d. 845 AH / 1441 AD)
- 34 - The Hanafi preaching the news of the caliph imams, Tah: Mohamed Helmy Mohamed Ahmad, 1st edition, Supreme Council for Islamic Affairs - Committee for the Revival of Islamic Heritage
- \* Ibn Manzur, Mohamed ibn Makram ibn Ali Abu al-Fadl Jamal al-Din al-Ansari al-Ruwaifi'i al-Afriqi (d. 711 AH / 1311 AD)
- 35 - Lisan Al Arab, 3rd Edition, Dar Sader (Beirut – 1993 AD)
- \* Abu Hilal al-Askari, al-Hasan ibn 'Abd al-Allah ibn Sahl ibn Sa'id ibn Yahya ibn Mahran (d. circa 395 AH / 1005 AD)
- 36 - Summarizing in Knowing the Names of Things, 2nd Edition, Tah: Azza Hassan, Dar Tlass for Studies, Translation and Publishing (Damascus - 1996 AD)

## References

- \* Ahmed Mukhtar Abdel Hamid Omar \_ et al.
- 1 - Dictionary of Contemporary Arabic Language, 1st Edition, World of Books (Cairo - 2008 AD)
- \* Anne Dozy, Peter Reinhart
- 2 - Supplement of dictionaries Arabic, 1st edition, translated by: Mohamed Salim Al-Nuaimi, Iraqi Ministry of Culture and Information (Baghdad - 1979 AD)
- Citation from Medad Al-Adab magazine
- Ibn Radwan al-Masri's View at Learning Medicine, Khalid Abd al-Karim Abd al-Razzaq, No. 13, pp. 283-292.